

Materiál na rokovanie
Mestskej rady
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **10. 06. 2021**

N Á V R H

**na uzatvorenie dodatku k Zmluve o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00, k. ú. Petržalka, pre
Jazdecký klub Slávia STU so sídlom v Bratislave**

Predkladateľ:

Mgr. Ctibor Košťál
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

JUDr. Andrej Bednárík
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

Spracovateľ:

Mgr. Sláva Haulíková Palušová
poverená vedením oddelenia nájmov majetku

Ing. Jana Ivicová
Mgr. Soňa Beláková
oddelenie majetkových vzťahov

Janka Sedláková
oddelenie geodetických činností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť
4. Odôvodnenie navrhovanej ceny
5. Výpis z registra OZ
6. Kópiu z katastrálnej mapy 3x
7. Situáciu
8. Ortofotomapu
9. Listy vlastníctva 2x
10. Stanoviská odborných útvarov magistrátu 8x
11. Stanovisko starostu mestskej časti Bratislava-Petržalka
12. Zmluvu o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00 s jej dodatkami,
13. Návrh Dodatku č. 08-83-0845-06-04

Návrh uznesenia

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť uzatvorenie Dodatku č. 08-83-0845-06-04 k Zmluve o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00 zo dňa 05.12.2006, v znení Dodatku č. 08-83-0845-06-01 zo dňa 13.10.2009, Dodatku č. 08-83-0845-06-02 zo dňa 18.05.2011, Dodatku č. 08-83-0845-06-03 zo dňa 09.09.2011, s Jazdeckým klubom Slávia STU so sídlom Májová 2483/21 v Bratislave, IČO 30803900, ktorým sa doba nájmu a výška nájomného zmení nasledovne:

A) doba neurčitá:

alternatíva 1 – za nájomné:

17,00 Eur/m²/rok – pozemky pod stavbami, čo predstavuje pri výmere 6 073 m² ročne sumu 103 241,00 Eur,

0,50 Eur/m²/rok - športové ihriská, čo predstavuje pri výmere 44 549 m² ročne sumu 22 274,50 Eur,

4,25 Eur/m²/rok - parkoviská, čo predstavuje pri výmere 2360 m² ročne sumu 10 030,00 Eur,

6,00 Eur/m²/rok - spevnené plochy, čo predstavuje pri výmere 8 505 m² ročne sumu 51 030,00 Eur,

celkove pri výmere 61 487 m² predstavuje ročne sumu 186 575,50 Eur,

alternatíva 2 – za nájomné:

0,03 Eur/m²/rok/, čo predstavuje pri celkovej výmere 61 487 m² ročne sumu 1 844,61 Eur,

B) doba určitá na 10 rokov s automatickým predĺžením na 5 rokov, aj opakovane v prípade plnenia povinností nájomcu,

alternatíva 1 – za nájomné:

17,00 Eur/m²/rok – pozemky pod stavbami, čo predstavuje pri výmere 6 073 m² ročne sumu 103 241,00 Eur,

0,50 Eur/m²/rok - športové ihriská, čo predstavuje pri výmere 44 549 m² ročne sumu 22 274,50 Eur,

4,25 Eur/m²/rok - parkoviská, čo predstavuje pri výmere 2360 m² ročne sumu 10 030,00 Eur,

6,00 Eur/m²/rok - spevnené plochy, čo predstavuje pri výmere 8 505 m² ročne sumu 51 030,00 Eur,

celkove pri výmere 61 487 m² predstavuje ročne sumu 186 575,50 Eur,

alternatíva 2 – za nájomné:

0,03 Eur/m²/rok/, čo predstavuje pri celkovej výmere 61 487 m² ročne sumu 1 844,61 Eur,

s podmienkami:

1. Dodatok č. 08-83-0845-06-04 bude s nájomcom podpísaný do 90 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve v tejto lehote nebude nájomcom podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

2. Vydanie súhlasu prenajímateľa s podnájomom Telovýchovnej jednoty SLÁVIA STU v Bratislave, Májová 2483/21, Bratislava, IČO 00598640 a Tenisovému klubu Slávia STU Bratislava, Májová 2483/21, Bratislava, IČO 31744109.

3. Nájomca zabezpečí prístup na predmetný majetok prenajímateľovi alebo mestskej časti Bratislava-Petržalka pri riešení bezpečnostných opatrení vykonávaných vo verejnom záujme, ako aj samotnej činnosti vo verejnom záujme, napr. riešenie kamerového systému, parkovania, činností spojených s voľnočasovými aktivitami, cyklotrasami a pod. a súčinnosť pri ich realizácii formou umožnenia napojenia na zdroje energií, pomoc pri realizácii prípadných rozvodov a pod., ktoré by prenajímateľ alebo mestská časť hradila z vlastných zdrojov.

Dôvodová správa

PREDMET : Zmena podmienok nájmu Zmluvy o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00 v znení jej dodatkov, a to úprava výšky nájomného a doby nájmu spolu s doplnením nových ustanovení, ktoré obsahujú aktuálne nájomné zmluvy.

ŽIADATEĽ -NÁJOMCA :

Jazdecký klub Slávia STU

Sídlo : Májová 2483/21, 851 05 Bratislava

IČO : 30 803 900

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV – PREDMET NÁJMU :

K.ú.	Parc. č.	LV č.	druh pozemku	celková výmera	výmera na prenájom	účel prenájmu
Petržalka	5496/3	1748	zastav. plochy	18698	18698 m ²	nekryté cvičisko
Petržalka	5496/5	1748	zastav. plochy	154	154 m ²	športová strelnica
Petržalka	5498/1	1748	zastav. plochy	36464	36464 m ²	tenisové dvorce, zeleň vstup, dvor
Petržalka	5498/16	1748	zastav. plochy	435	435 m ²	krytá jazdiareň
Petržalka	5499	1748	zastav. plochy	366	366 m ²	stajňa
Petržalka	5500	1748	zastav. plochy	401	401 m ²	stajňa
Petržalka	5501	1748	zastav. plochy	66	66 m ²	trafostanica
Petržalka	5502	1748	zastav. plochy	4273	4273 m ²	krytá jazdiareň
Petržalka	5505	1748	zastav. plochy	378	378 m ²	administratív. budova
Petržalka	5508/1	1748	zastav. plochy	252	252 m ²	zeleň
						61 487 m²

Pozemky sú vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, neboli zverené do správy príslušnej mestskej časti, neboli na ne uplatnené reštitučné nároky. Stavby sú vedené na LV č. 1635 vo vlastníctve Telovýchovnej jednoty Slávia STU Bratislava.

ÚČEL NÁJMU :

Zveľadenie/modernizácia a prevádzkovanie športového areálu – jazdectvo, tenis, moderný päťboj, softbal, šerm, streľba, ako aj jeho užívanie za účelom rekreácie a oddychu pre obyvateľov a návštevníkov danej lokality.

DOBA NÁJMU :

Žiadateľ navrhuje uzatvoriť nájomnú zmluvu **na dobu určitú 10 rokov** s automatickým predĺžením na 5 rokov, aj opakovane v prípade plnenia povinností nájomcu.

Štandardný postup pri uzatváraní nájomných zmlúv k pozemkom vo vlastníctve hlavného mesta je **na dobu neurčitú**.

VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO :

Návrh žiadateľa:

– **0,03 Eur/m²/rok**, čo predstavuje pri celkovej výmere 61 487 m² ročne sumu **1 844,61 Eur**

Návrh hlavného mesta:

Rozhodnutie č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno:

- **17,00 Eur/m²/rok – pozemky pod stavbami**, čo predstavuje pri výmere 6 073 m² **ročne sumu 103 241,00 Eur** (Tabuľka 100, položka 16),
- **0,50 Eur/m²/rok – športové ihriská**, čo predstavuje pri výmere 44 549 m² **ročne sumu 22 274,50 Eur** (Tabuľka 100, položka 192b – „športové ihriská – nepodnikateľské využitie“)
- **4,25 Eur/m²/rok - parkoviská**, čo predstavuje pri výmere 2 360 m² **ročne sumu 10 030,00 Eur** (Tabuľka 100, položka 182, 16 – „parkoviská - parkovanie podľa STN 736056“, t.j. 25 % z ceny nájmu pod objektom (17,00 Eur/m²/rok), ku ktorému parkovisko slúži s podmienkou, že zostane verejné, nespoplatnené a nevyhradené, inak je cena pod parkoviskom 73,00 Eur/m²/rok pre trvalé parkovanie vozidiel mimo strážené parkoviská pre vozidlá právnických osôb a fyzických osôb v mestskej časti Bratislava-Petržalka podľa Všeobecne záväzného nariadenia č. 15/2012 o dani za užívanie verejného priestranstva).
- **6,00 Eur/m²/rok – spevnené plochy**, čo predstavuje pri výmere 8 505 m² **ročne sumu 51 030,00 Eur** (Tabuľka 100 položka 121 – „spevnené plochy – prístup na pozemok na nepodnikateľské účely“).

Celkovo pri výmere 61 487 m² predstavuje sumu 186 575,50 Eur.

SKUTKOVÝ STAV :

Požiadavka žiadateľa:

Jazdecký klub Slávia STU, Májová 2483/21, 851 01 Bratislava (ďalej len „žiadateľ“) sa obrátil na hlavné mesto SR Bratislavu so žiadosťou zo dňa 16.09.2019 o prenájom pozemkov registra „C“ KN, k.ú. Petržalka, LV č. 1748, parc. č. 5496/3 – zastavané plochy a nádvorie vo výmere 18 698 m², parc.č. 5496/5 – zastavané plochy a nádvorie vo výmere 154 m², časť parc. č. 5498/1 – zastavané plochy a nádvorie vo výmere 36 464 m², parc. č. 5498/16 – zastavané plochy a nádvorie vo výmere 435 m², parc. č. 5499 – zastavané plochy a nádvorie vo výmere 366 m², parc. č. 5500 – zastavané plochy a nádvorie vo výmere 401 m², parc. č. 5501 – zastavané plochy a nádvorie vo výmere 66 m², parc. č. 5502 – zastavané plochy a nádvorie vo výmere 4 273 m², parc. č. 5505 – zastavané plochy a nádvorie vo výmere 378 m², parc. č. 5508/1 – zastavané plochy a nádvorie vo výmere 252 m², celková výmera 61 487 m², za účelom zveľadenia/modernizácie a prevádzkovania areálu športových aktivít – jazdectvo, tenis, bedminton, moderný päťboj, softbal, šerm, streľba, ako aj jeho užívanie pre účely rekreácie a oddychu obyvateľstva na Májovej ulici v Bratislave.

Žiadateľ navrhol dobu prenájmu na 10 rokov, automatickým predĺžením na ďalšie obdobie minimálne 5 rokov, aj opakovane v prípade plnenia povinností nájomcu podľa zmluvy, s nájomným vo výške 0,03 Eur/m²/rok za celý predmet nájmu, čo predstavuje nájomné spolu 1 844,61 Eur/rok.

Odôvodnenie navrhovanej výšky nájmu zo strany žiadateľa:

Základným účelom využitia pozemkov je činnosť Jazdeckého klubu, pričom na nich realizujú svoju činnosť aj ďalší členovia zoskupení v občianskom združení Telovýchovná jednota SLÁVIA STU v Bratislave. Týmto spôsobom sú predmetné pozemky využívané okrem jazdectva aj na iné športové aktivity, akými sú moderný päťboj, softbal, šerm a streľba. Jazdecký klub obhospodaruje, udržiava a zveľaduje uvedené pozemky a venuje nemalé finančné prostriedky na personálne a technické zabezpečenie uvedených činností. Svoju činnosť a ďalšie aktivity súvisiace s prevádzkou areálu hradí Jazdecký klub v celom rozsahu z vlastných finančných prostriedkov, ktoré sú takmer 100% tvorené finančnými príspevkami jeho členov. Nie je poberateľom žiadnych príspevkov a dotácií z rozpočtu mesta, resp. mestskej časti. Členovia občianskeho združenia sú organizátormi významných športových podujatí (Gran Prix Bratislava), zverenci, hlavne mládež dosahujú oceňované výsledky na rôznych podujatiach. Areál slúži nielen členom združenia, ale aj širokej verejnosti, hlavne deťom, ich rodičom, ktorým poskytuje prvé možnosti kontaktu a skúseností s koňom ako živočíchom. Získavajú možnosť pestrého športového a kultúrneho využitia.

Súčasne žiadateľ požiadal o vydanie súhlasu prenajímateľa s podnájomom Telovýchovnej jednoty SLÁVIA STU v Bratislave, Májová 2483/21, Bratislava, IČO 00598640 a Tenisovému klubu Slávia STU Bratislava, Májová 2483/21, Bratislava, IČO 31744109.

Pôvodný nájomný vzťah:

Uvedené pozemky sú prenajaté nájomcovi JAZDECKÉMU KLUBU SLÁVIA STU, Májová 21, 851 01 Bratislava, IČO 30803900 Zmluvou o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00 zo dňa 05.12.2006, v znení Dodatkov č. 08-83-0845-06-01 zo dňa 13.10.2009, č. 08-83-0845-06-02 zo dňa 18.05.2011, č. 08-83-0845-06-03 zo dňa 09.09.2011, na dobu určitú do 31.12.2017, obnovená podľa § 676 ods. 2 Občianskeho zákonníka do 31.12.2021, za účelom modernizácie a prevádzkovania areálu športových aktivít – jazdectvo, moderný päťboj, tenis, softbal, šerm, streľba, ako aj jeho využívanie pre účely rekreácie a oddychu obyvateľstva, o ktorej predĺženie požiadal žiadateľ. Nájomné bolo dohodnuté vo výške 5,-Sk/m²/rok (0,17 Eur/m²/rok), čo predstavovalo pri výmere 62742 m² ročne sumu 10 413,26 Eur. Po uzatvorení troch dodatkov, ktorými sa upravoval predmet nájmu a výška nájomného a pri zohľadnení oficiálnej miery inflácie za predchádzajúce roky, je aktuálna cena prenájmu v sume 11 955,48 Eur ročne. Nájomné má žiadateľ uhradené do 30.06.2021.

JAZDECKÝ KLUB SLÁVIA STU je člen občianskeho združenia Telovýchovnej jednoty SLÁVIA STU. Športový areál využívajú členovia občianskeho združenia na svoju činnosť, súvisiacu predovšetkým s výchovou mládeže k aktívnemu športu a reprezentácií už desiatky rokov. Na pozemkoch stoja budovy vo vlastníctve žiadateľa, ktoré sú zapísané na LV č. 1635, ďalej sú na nich umiestnené tenisové dvorce, parkúrová konská dráha, trávnaté plochy, spevnené plochy a pod., ktoré žiadateľ udržiava a zveľaďuje. Celá činnosť občianskeho združenia je hradená z príspevkov členov jednotlivých združení a z dotácií od jednotlivých športových zväzov.

Pozemky registra „C“ KN, k. ú. Petržalka, parc. č. 5498/15, 5498/24, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, vyznačené v snímke z katastrálnej mapy bielou farbou, sú prenajaté Zmluvou o nájme pozemku č. 08-83-0479-09-00 zo dňa 02.06.2009, v znení troch dodatkov TK Slávia Agrofert, a.s. (od 01.01.2021 zmena názvu TK SLÁVIA, a.s., Májová 21, Bratislava). Jedná sa o pozemky pod Tenisovou halou, súpis. č. 3580, LV č. 307, ktorá je vo vlastníctve TK Slávia Agrofert, a.s. a ktorú rozširovali, rekonštruovali. Pôvodne bol pozemok pod objektom prenajatý JK Slávia STU, následne bol vyňatý z nájomnej zmluvy z dôvodu zmeny vlastníctva objektu na TK Slávia Agrofert, a.s., ktorá ho predstavala.

Časť športového areálu presahuje vo východnej časti do pozemkov reg. „C“ KN, k. ú. Petržalka, parc. č. 5498/2, 5498/4, tvorené pozemkami reg. „E“ KN, parc. č. 9-6079/1 a parc. č. 9-14978/1, ktoré sú súčasťou ochranného pásma vodného toku Dunaja vo vlastníctve a správe SVP, š.p.

Úprava vzťahov formou dodatku:

Po zvážení všetkých skutočností súvisiacich s predmetom nájmu navrhujeme, aby požiadavky nájomcu na úpravu doby nájmu a výšky nájomného boli riešené formou uzatvorenia Dodatku č. 08-83-0845-06-04 k pôvodnej nájomnej zmluve. Do dodatku navrhujeme zakomponovať podmienku mestskej časti Bratislava-Petržalka na zabezpečenie prístupu k pozemkom pre bezpečnostné opatrenia, udeliť súhlas s podnájomom v rozsahu, ako požaduje žiadateľ a doplniť ustanovenia, ktorými sa zabezpečí predmet nájmu v prospech hlavného mesta, upraví sa možnosť rýchlejšieho a efektívnejšieho vypratania pozemkov a doplnia sa ustanovenia, ktoré v súčasnosti už obsahujú všetky nové nájomné zmluvy. Uvedené ustanovenia navrhujeme doplniť formou dodatku z dôvodu, že pôvodná nájomná zmluva platí už viac ako 15 rokov a formou doterajších dodatkov neprišlo k modernizácii ustanovení pôvodnej nájomnej zmluvy.

STANOVISKÁ K NÁJMU :
Sekcia územného rozvoja

- Oddelenie obstarávania územnoplánovacích dokumentov – Územný plán hlavného mesta SR Bratislava, rok 2007, v znení zmien a doplnkov, stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú : Pozemky parc. č. 5496/3,5, 5498/1,16, 5499, 5500, 5501, 5502, 5505, 5508/1, lokalita Májová ulica, Bratislava-Petržalka - funkčné využitie **územia športu, šport, telovýchova a voľný čas**, číslo funkcie **401**, stabilizované územie. Veľmi malá časť pozemku parc. č. 5498/1 zasahuje západným okrajom aj do funkčnej plochy **občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu**, číslo funkcie **201**, stabilizované územie.

Podmienky funkčného využitia plôch: Územia prevažne areálového charakteru s využitím pre šport a telesnú výchovu tvorené krytými športovými zariadeniami, športovými otvorenými ihriskami a zariadeniami, špecifickými zariadeniami športu slúžiacimi pre organizovanú telovýchovu, výkonnostný šport, amatérsky šport a územia slúžiace športovým aktivitám vo voľnom čase. Súčasťou územia je dopravné a technické vybavenie a plochy líniovej a plošnej zelene.

Spôsoby využitia funkčných plôch:

Prevládajúce: kryté a otvorené ihriská, zariadenia a areály športu, telovýchovy a voľného času

Prípustné: V území je prípustné umiestňovať najmä: špecifické športové zariadenia jazdeckého, cyklistického, motoristického, vodáckeho, leteckého, modelárskeho športu, zimných športov a iné, zeleň líniovú a plošnú, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

Prípustné v obmedzenom rozsahu: V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: zariadenia občianskej vybavenosti, ktoré neprekročia 10% z funkčnej plochy, byty v objektoch funkcie – služobné byty

Neprípustné: V území nie je možné umiestňovať najmä: bývanie okrem prípustného v obmedzenom rozsahu, areálové zariadenia občianskej vybavenosti, zariadenia a areály výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavby na individuálnu rekreáciu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, zariadenia odpadového hospodárstva, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou.

- Stanovisko referátu technickej infraštruktúry – bez pripomienok

Sekcia dopravy

- Oddelenie dopravného inžinierstva

- v zmysle platného ÚPN je v polohe pozdĺž severozápadnej hranice areálu vedená časť novonavrhovanej komunikácie (s prepojením na jestvujúcu komunikáciu Májová ulica cca v polohe súčasného parkoviska v areáli) – komunikácia „Májová (CMC Petržalka – Dolnozemska cesta)“ v parametroch funkčnej triedy C1 s výhľadovým vedením trolejbusovej MHD, pričom v týchto parametroch má byť upravená aj súčasná Májová ulica
- v zmysle celomestských materiálov „Návrh hlavných cyklistických komunikácií v Bratislave“ a „Územný generel dopravy hl. mesta SR Bratislavy“ sa v koridore jestvujúcej Májovej ulice uvažuje s vedením cyklistickej trasy „okruh O4“
- konkrétne technické riešenie ani čas výstavby uvedených celomestských dopravných stavieb im nie je zatiaľ známe, dopravné zámery však limitujú využitie hraničných častí areálu,
- s požadovaným nájomom pozemkov (t.j. 10 + 5 rokov) súhlasia, avšak pre častí pozemkov, ktoré môžu byť dotknuté stavbou/úpravou komunikácie Májová ulica a stavbou cyklotrasy (severozápadná hranica a západná hranica v súbehu s jestvujúcou Májovou ulicou) len s podmienkou úpravy časového obmedzenia na čas „do doby realizácie výhľadových dopravných stavieb“

(Poznámka: Podmienky sú zapracované v návrhu dodatku)

- Oddelenie dopravných povolení, referát cestného správneho orgánu – z dôvodu, že predmetné pozemky nie sú cestnými pozemkami miestnych komunikácií I. a II. triedy, z hľadiska cestného správneho orgánu sa nevyjadrujú.

Oddelenie správy komunikácií – nejedná sa o miestne komunikácie I. a II. triedy v ich správe.

Z hľadiska správcu komunikácií sa nevyjadrujú. Z hľadiska správy verejného osvetlenia nemajú pripomienky.

Sekcia životného prostredia

- Oddelenie životného prostredia – nemá námietky voči nájmu uvedených pozemkov na uvedený účel. Upozorňujú, že je potrebné dodržiavať všeobecne platné právne predpisy v oblasti životného prostredia, najmä:
 - Zákon č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov
 - VZN č. 6/2020 Hlavného mesta SR Bratislavy o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hl. mesta SR Bratislavy v znení neskorších zmien a doplnkov
 - Zákon č. 137/2010 Z.z. o ovzduší v znení neskorších predpisov
 - Zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov
 (Poznámka: Podmienky sú zapracované v návrhu dodatku)
- Oddelenie tvorby mestskej zelene – súhlasia s nájmom pozemkov za podmienky vykonávania kompletnej inventarizácie drevín a predloženia sadovníckych úprav pred realizáciou zveľadenia/modernizáciou. V záujmovom území podľa zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov platí I. stupeň územnej ochrany, t.j. daný zámer nie je v území zakázaný.
 (Poznámka: Podmienka je zapracovaná v návrhu dodatku)

Útvar priamo riadený riaditeľom magistrátu

- Oddelenie školstva, športu a mládeže – súhlasia s predĺžením doby nájmu uvedených pozemkov pre žiadateľa, ktorý mieni pozemky využívať na športové aktivity ako jazdectvo, moderný päťboj, tenis, softbal, šerm, streľba a na iné a zároveň modernizovať a prevádzkovať areál na príležitostné športové a rekreačné aktivity.

Sekcia financií

- Oddelenie účtovníctva a pohľadávok – neevidujú pohľadávky

Sekcia právnych činností

- Oddelenie legislatívno-právne – nevedú súdny spor voči žiadateľovi

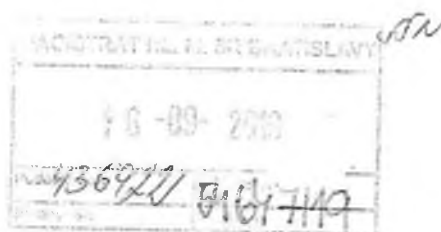
Útvar hlavného architekta – súhlasné stanovisko

Mestská časť Bratislava-Petržalka – súhlasné stanovisko za podmienky, že nájomca zabezpečí prístup na predmetný majetok prenajímateľovi resp. Mestskej časti Bratislava-Petržalka pri riešení bezpečnostných opatrení vykonávaných vo verejnom záujme ako aj samotnej činnosti vo verejnom záujme napr. riešenie kamerového systému, parkovania, činností spojených s voľno časovými aktivitami, cyklotrasami a pod. a súčinnosť pri ich realizácii formou umožnenia napojenia na zdroje energií, pomoc pri realizácii prípadných rozvodov a pod., ktoré by prenajímateľ alebo mestská časť hradila z vlastných zdrojov.

(Poznámka: Podmienka je zapracovaná v návrhu dodatku)

Jazdecký klub Slávia STU

so sídlom Májová č. 2483/21, 851 01 Bratislava
IČO: 30 803 900

**MAG0P00RBK45****Magistrát Hlavného mesta SR Bratislavy
sekcia správy nehnuteľností**

Primaciálne nám. 1, P.O. BOX 192
814 99

Bratislava

V Bratislave, dňa 12.09.2019

Vec:*Žiadosť o nájom pozemkov*

Vážený pán Primátor,

občianskeho združenie **Jazdecký klub Slávia STU**, so sídlom Májová 2483/21, 851 05 Bratislava, IČO: 30 803 900 /ďalej len ako "**Jazdecký klub**"/ sa na Vás obracia so žiadosťou o nájom pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území Petržalka, ktoré sú Okresným úradom Bratislava, odb. katastrálnym evidované ako parcely registra "C" na LV č. 1748 nasledovne:

Parcelné číslo	Druh pozemku	Výmera v m ²	Funkčné využitie
5496/3	Zastavané plochy a nádvoria	18 698	Nekryté cvičisko
5496/5	Zastavané plochy a nádvoria	154	Športová strelnica
5498/1	Zastavané plochy a nádvoria	36 464	Tenisové dvorce, zeleň
5498/16	Zastavané plochy a nádvoria	435	Krytá jazdiareň
5499	Zastavané plochy a nádvoria	366	Stajňa
5500	Zastavané plochy a nádvoria	401	Stajňa
5501	Zastavané plochy a nádvoria	66	Trafostanica
5502	Zastavané plochy a nádvoria	4 273	Krytá jazdiareň
5505	Zastavané plochy a nádvoria	378	Administratívna budova
5508/1	Zastavané plochy a nádvoria	252	Zeleň
Výmera spolu		61 487m²	

Predmetné pozemky užíva Jazdecký klub na základe Zmluvy o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00, zo dňa 05.12.2006 v znení neskorších dodatkov a v rámci jej zákonného predĺženia po uplynutí dohodnutej doby nájmu do 31.12.2019.

Základným účelom využitia uvedených pozemkov je činnosť Jazdeckého klubu ako nájomcu, pričom na predmetných pozemkoch zároveň realizujú svoju činnosť aj ďalší členovia združenia v občianskom združení **Telovýchovná jednota SLÁVIA STU v Bratislave**, IČO: 00 598 640. Týmto spôsobom sú predmetné pozemky využívané okrem jazdectva aj pre iné športové aktivity akými sú tenis, bedminton, moderný päťboj, softbal, šerm a strelba. Areál je v dlhodobom až historickom užívaní Jazdeckého klubu, ktorý sa oň stará, zveľaďuje ho a upravuje tak, aby neslúžil len jeho členom ale aj širokému obyvateľstvu, ktoré tak získava možnosť pestrého športového a kultúrneho vyžitia v blízkej dostupnosti. Jazdecký klub v 60-tych rokoch minulého storočia zakladali a jeho areál vrátane budov

a športovísk budovali a postupne zveľaďovali samotní jeho členovia na čele s prof. Bartošom a prof. Boorom, uznávanými osobnosťami jazdeckého športu a odborníkmi zo Stavebnej fakulty SVŠT zároveň. Vystavanie a rozvoj technického zázemia i celého areálu v tom čase i neskôr je vo veľkej časti výsledkom nespočetných hodín dobrovoľníckej a brigádnickej práce členov Slávie. Spätosť s najvýznamnejšou technickou univerzitou na Slovensku pretrváva, aj keď v inej kvalite ako v minulosti, dodnes.

Nakoľko sú v areáli trvalo umiestnené kone, poskytuje JK tiež možnosť deťom a aj ich rodičom z blízkeho a širokého okolia, získať prvé skúsenosti a bezprostredný kontakt s koňom ako živočíchom, ktorý je spoločníkom človeka po celé stáročia.

V Jazdeckom klube absolvujú jeho členovia spolu denne priemerne 45 tréningových jednotiek, t.j. viac než 300 tréningov týždenne, ktoré môžu absolvovať na 2 vonkajších a 2 vnútorných tréningových plochách nezávisle od ročného obdobia a aktuálneho počasia. Ďalšie kapacity pre denné tréningy poskytujú tenisové dvorce, telocvičňa a posilňovňa.

Týmto spôsobom predmetný areál a činnosť, ktorú na ňom Jazdecký klub realizuje bezprostredne prispieva k výchove mládeže a budovaniu záujmu pre aktívny šport. V rámci činnosti realizovanej jazdeckým klubom a ďalšími organizáciami združenými v občianskom združení TJ SLÁVIA STU tak boli odchovaní mnohí úspešní reprezentanti v parkúrovej jazde ako napr.: Monika Noskovičová, Tomáš Kuchár, v minulosti o.i. Boris Boor, Martin Boor, Oldrich Mikoláš, Iveta Winklerová, no najmä Andrej Glatz, mnohonásobný Majster Československa i Slovenska. V tenise napr.: Daniela Hantuchová, Martin Kližan, Norbert Gomboš a iní aj z ďalších športových disciplín.

Nemenej významnou skutočnosťou pri posudzovaní našej žiadosti je podľa nášho názoru tiež fakt, že na predmetných pozemkoch sa nachádzajú zariadenia a budovy vo vlastníctve občianskeho združenia TJ SLÁVIA STU, ktoré má v dlhodobej správe Jazdecký klub.

Ako už bolo vyššie uvedené Jazdecký klub obhospodaruje, udržiava a zveľaďuje predmetné pozemky a venuje nemalé finančné prostriedky na personálne a technické zabezpečenie uvedených činností.

Všetky svoje povinnosti vyplývajúce z vyššie uvedenej Zmluvy o nájme pozemkov Jazdecký klub plní riadne a včas rovnako ako aj plnenie povinností na úhradu príslušných daňových povinností súvisiacich s užívaním predmetných pozemkov, napriek tomu, že už samotná Daň z nehnuteľnosti resp. jej výška je pre naše občianske združenie mimoriadne zaťažujúce.

V súvislosti s posudzovaním žiadosti Jazdeckého klubu ďalej uvádzame, že svoju činnosť a ďalšie aktivity súvisiace s prevádzkou areálu, Jazdecký klub hradí v celom rozsahu z vlastných finančných prostriedkov, ktoré sú v takmer 100% výške tvorené finančnými príspevkami jeho členov.

Jazdecký klub napriek svojmu zameraniu a "komunitne" prospešnej činnosti, nie je poberateľom žiadnych príspevkov a dotácií z rozpočtu mesta, resp. mestskej časti. O kvalite doterajšej práce Jazdeckého klubu a ďalších členov občianskeho združenia TJ SLÁVIA STU s mládežou hovoria výsledky ich zverencov, ktorí na rôznych podujatiach dosahujú vždy oceňované výsledky, napr. na Majstrovstvách SR pre rok 2019 získali tituly Majstrov Slovenska v kategóriách detí, družstiev detí, dorastencov aj družstiev dorastencov členky nášho klubu. Jednotliví členovia občianskeho združenia TJ SLÁVIA STU sú aj organizátormi významných športových podujatí. Najznámejším je zrejme medzinárodné podujatie Grand Prix Bratislava, ktoré je najstarším a najväčším podujatím tohto typu na území SR.

Ako je zrejmé činnosť Jazdeckého klubu a jeho aktivity sú finančne náročné a vyrovnané hospodárenie sa darí udržať len vďaka obetavosti a veľkej dávky osobného vkladu každého jednotlivca, ktorý sa podieľa na jeho činnosti.

Za uvedených okolností si Vás, Vážený pán Primátor dovoľuje Jazdecký klub touto cestou požiadať, aby jeho žiadosť bola posudzovaná ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa príslušných ustanovení Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení noviel, pričom si zároveň dovoľuje požiadať o uzatvorenie zmluvy za nájomné vo výške, aká bola schválená pre športové subjekty v bezprostrednom okolí.

V tejto súvislosti si Jazdecký klub dovoľuje poukázať na obdobnú prax mesta pri nájme pozemku napr. pre FC Petržalka akadémia, tiež zameraného na športové aktivity a prácu s mládežou, vzdialeného od nášho JK asi 500m od nášho Jazdeckého klubu.

S odkazom na všetky vyššie uvedené dôvody si Jazdecký klub dovoľuje požiadať, aby bola jeho žiadosť predložená mestskému zastupiteľstvu na schválenie, pričom si dovoľuje zhrnúť podstatné zmluvné podmienky nasledovne:

Žiadateľ:

Jazdecký klub Slávia STU
Májová 2483/21, 851 01 Bratislava
IČO: 30 803 900

Predmet nájmu:

Pozemkové nehnuteľnosti identifikované vyššie v tejto žiadosti

Účel nájmu:

Modernizácie a prevádzkovanie areálu športových aktivít - jazdectvo, moderný päťboj, tenis, softbal, šerm, streľba, ako aj jeho užívanie pre účely rekreácie a oddychu obyvateľstva

Doba nájmu:

Určitá v trvaní 10 rokov, s automatickým predĺžením na ďalšie obdobie min. 5 rokov aj opakovanie v prípade plnenia povinností nájomcu podľa zmluvy

Výška navrhovaného nájomného:

0,03 Eur/m²/rok za celý predmet nájmu, čo predstavuje nájomné spolu 1844,61 Eur/rok.

Podnájom:

Zmluvný súhlas pre občianske združenie Telovýchovná jednota SLÁVIA STU v Bratislave a Tenisový klub Slávia STU Bratislava.

Ďalšie podmienky:

Podľa Zmluvy o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00, zo dňa 05.12.2006 v znení neskorších dodatkov k nej.

Za ústretový prístup a urýchlenie pri vybavovaní tejto žiadosti vopred ďakujeme a ostávame

s pozdravom

Jazdecký klub Slávia STU

Ing. Rastislav Noskovič,
štatutár

Jazdecký klub Slávia STU

so sídlom Májová č. 2483/21, 851 01 Bratislava
IČO: 30 803 900

**Magistrát Hlavného mesta SR Bratislavy
oddelenie nájomov majetku**

do pozornosti JUDr. Beáta Nagyová

Primaciálne nám. 1, P.O. BOX 192
814 99

Bratislava

V Bratislave, 18.05.2021

Vec:

Žiadosť o nájom pozemkov – odôvodnenie žiadosti vo vzťahu k výške navrhovaného nájomného

Občianske združenie **Jazdecký klub Slávia STU**, so sídlom Májová 2483/21, 851 05 Bratislava, IČO: 30 803 900 /ďalej len ako "**Jazdecký klub**"/ sa na Vás obrátil so žiadosťou o nájom pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území Petržalka, ktoré sú Okresným úradom Bratislava, odb. katastrálnym evidované ako parcely registra "C" na LV č. 1748 o celkovej výmere 61.487m².

Základným účelom využitia uvedených pozemkov je činnosť Jazdeckého klubu ako nájomcu, pričom na predmetných pozemkoch zároveň realizujú svoju činnosť aj ďalší členovia združenia v občianskom združení **Telovýchovná jednota SLÁVIA STU v Bratislave**, IČO: 00 598 640. Týmto spôsobom sú predmetné pozemky využívané okrem jazdectva aj pre iné športové aktivity akými sú moderný päťboj, softbal, šerm a streľba.

Areál je v dlhodobom až historickom užívaní Jazdeckého klubu, ktorý sa oň stará, zveľaďuje ho a upravuje tak, aby neslúžil len jeho členom ale aj širokému obyvateľstvu, ktoré tak získava možnosť pestrého športového a kultúrneho vyžitia v blízkej dostupnosti. Zároveň nakoľko sú v areály trvalo umiestnené kone, poskytuje tak možnosť deťom a aj ich rodičom z blízkeho a širokého okolia, získať tak prvé skúsenosti a bezprostredný kontakt s koňom ako živočíchom, ktorý je spoločníkom človeka po celá stáročia.

Týmto spôsobom predmetný areál a činnosť, ktorú na ňom Jazdecký klub realizuje bezprostredne prispieva k výchove mládeže a budovaniu záujmu pre aktívny šport. V rámci činnosti realizovanej jazdeckým klubom a ďalšími organizáciami združenými v občianskom združení TJ SLÁVIA STU tak boli odchovaní mnohí úspešní reprezentanti v parkúrovej jazde ako napr.: Monika Noskovičová, Tomáš Kuchár a iní aj z ďalších športových disciplín.

Nemenej významnou skutočnosťou pri posudzovaní našej žiadosti je podľa nášho názoru tiež fakt, že na predmetných pozemkoch sa nachádzajú zariadenia a budovy vo vlastníctve občianskeho združenia TJ SLÁVIA, ktoré má v dlhodobej správe Jazdecký klub.

Ako už bolo vyššie uvedené Jazdecký klub obhospodaruje, udržiava a zveľaďuje predmetné pozemky a venuje nemalé finančné prostriedky na personálne a technické zabezpečenie uvedených činností.

Všetky svoje povinnosti vyplývajúce z vyššie uvedenej Zmluvy o nájme pozemkov Jazdecký klub plní riadne a včas rovnako ako aj plnenie povinnosti na úhradu príslušných daňových povinností súvisiacich s užívaním predmetných pozemkov.



V súvislosti s posudzovaním žiadosti Jazdeckého klubu ďalej uvádzame, že svoju činnosť a ďalšie aktivity súvisiace s prevádzkou areálu, Jazdecký klub hradí v celom rozsahu z vlastných finančných prostriedkov, ktoré sú v takmer 100% výške tvorené finančnými príspevkami jeho členov.

Jazdecký klub napriek svojmu zameraniu a "komunitne" prospešnej činnosti, nie je poberateľom žiadnych príspevkov a dotácií z rozpočtu mesta, resp. mestskej časti. O kvalite doterajšej práce Jazdeckého klubu a ďalších členov občianskeho združenia TJ SLÁVIA STU s mládežou hovoria výsledky ich zverencov, ktorí na rôznych podujatiach dosahujú vždy oceňované výsledky, pričom jednotliví členovia občianskeho združenia TJ SLÁVIA STU sú aj organizátormi významných športových podujatí. Najznámejším je zrejme medzinárodné podujatie Grand Prix Bratislava, ktoré je najstarším a najväčším podujatím tohto typu na území SR.

Ako je zrejmé činnosť Jazdeckého klubu a jeho aktivity sú finančne náročné a vyrovnané hospodárenie sa darí udržať len vďaka obetavosti a veľkej dávky osobného vkladu každého jednotlivca, ktorý sa podieľa na jeho činnosti.

Za uvedených okolností má Jazdecký klub za to, že v prípade jeho žiadosti ide o prípad hodný osobitného zreteľa podľa príslušných ustanovení Zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení noviel, a preto si dovoľuje požiadať o uzatvorenie zmluvy za nájomné v **symbolickej výške 0,03 EUR / m² výmery / každý rok trvania nájomného vzťahu.**

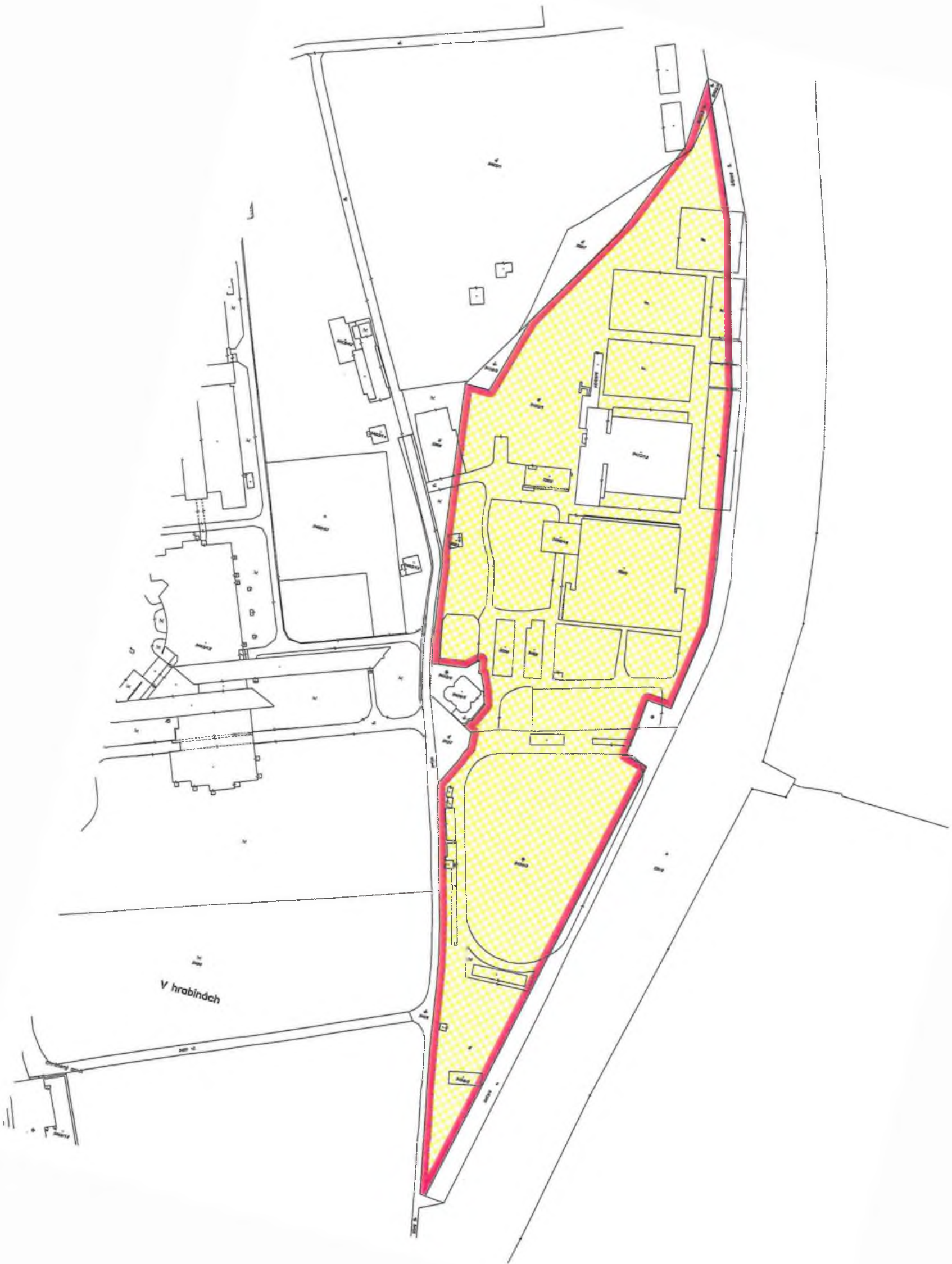
V tejto súvislosti si Jazdecký klub dovoľuje poukázať na obdobnú prax mesta pri iných subjektoch v bezprostrednom okolí Jazdeckého klubu, ktoré sú svojou činnosťou zamerané na športové aktivity a prácu s mládežou.

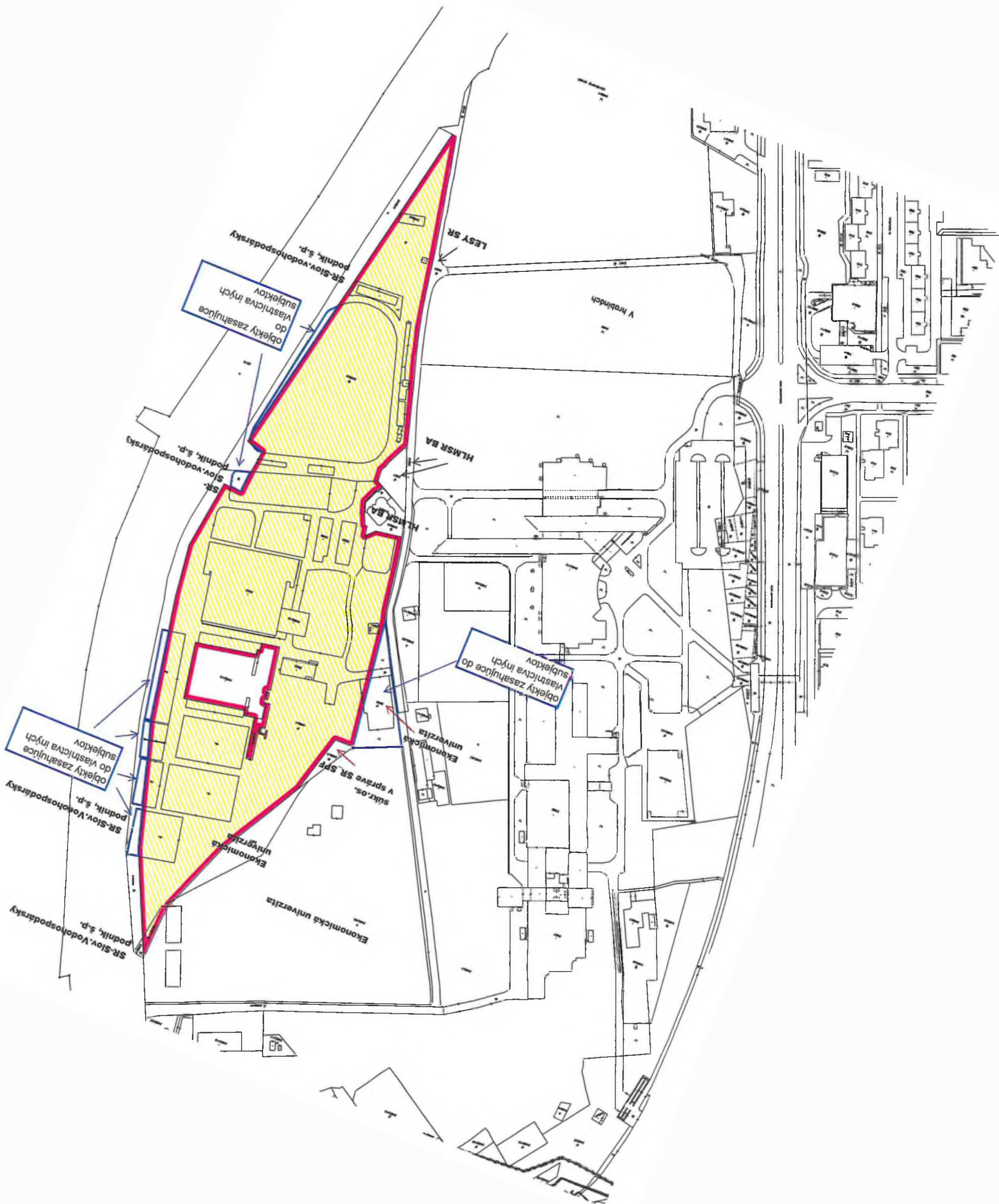
Za ústretový prístup a urýchlenie pri vybavovaní tejto žiadosti vopred ďakujeme a ostávame

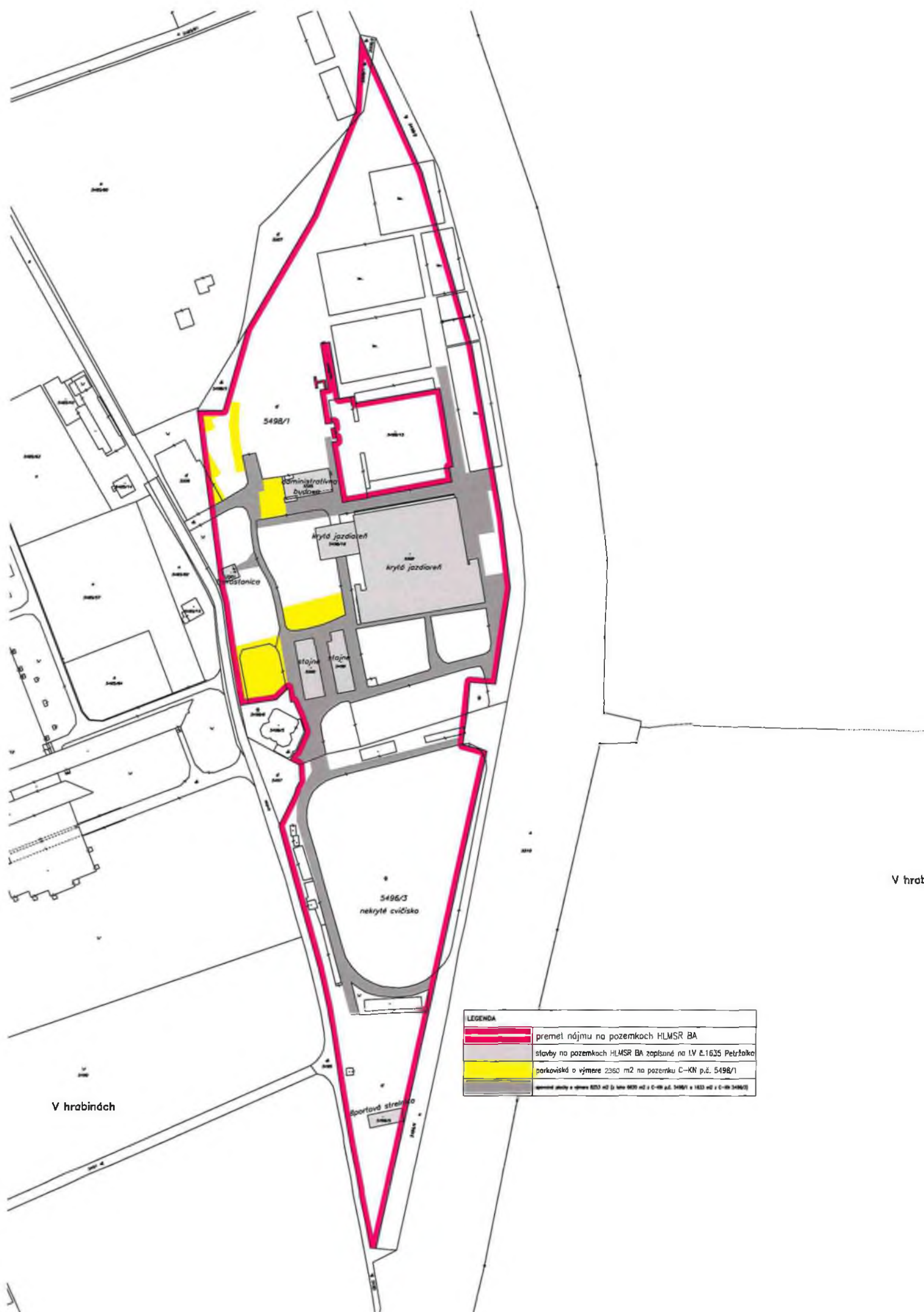
s pozdravom

Jazdecký klub Slávia STU

Ing. Rastislav Noskovič,
štatutár



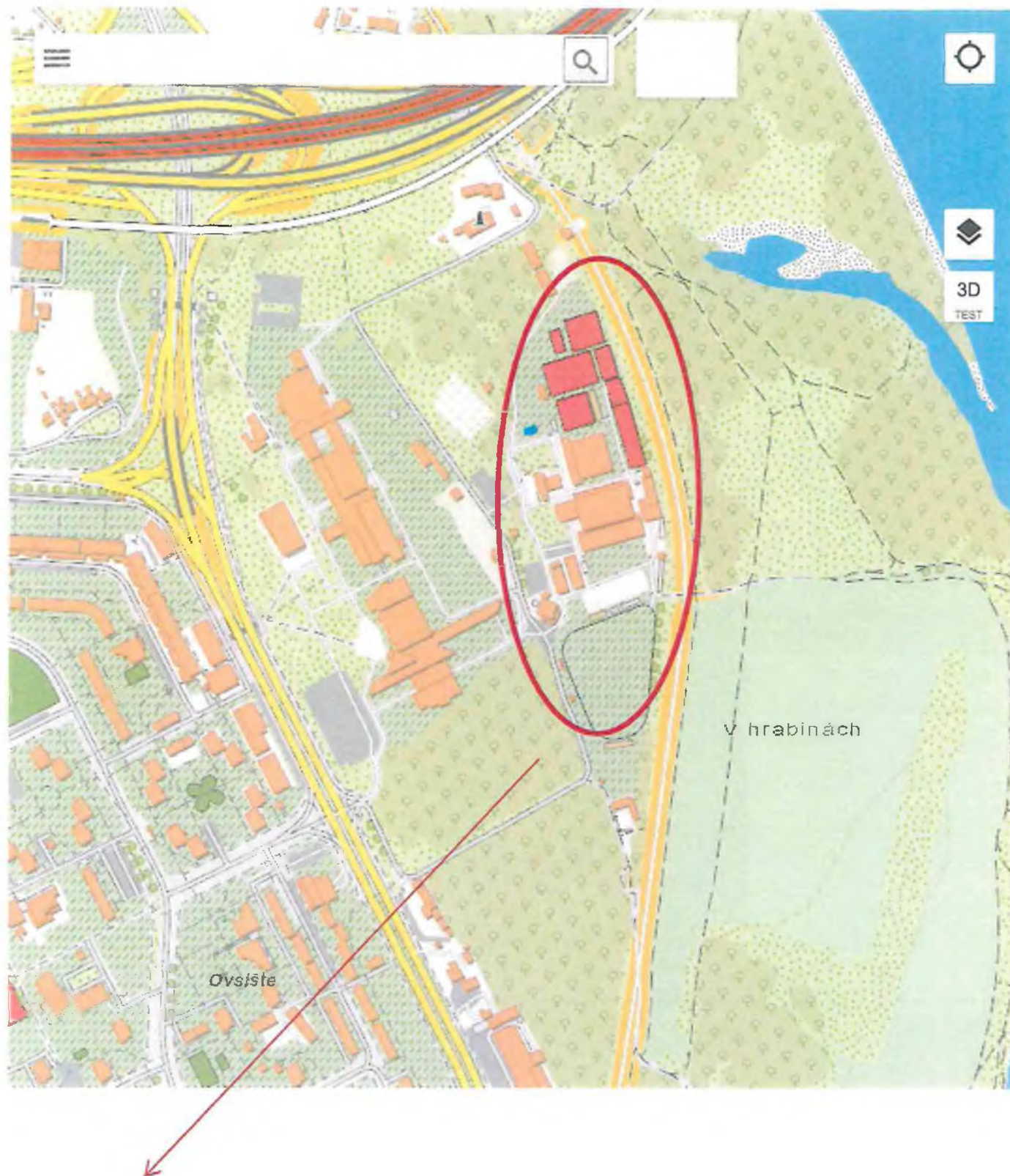




V hrabínách

V hrob

LEGENDA	
	premet nájmu na pozemkoch HLMSR BA
	stavby na pozemkoch HLMSR BA zapísané na LV č.1635 Petržalka
	parkoviská o výmere 2360 m2 na pozemku C-KN p.č. 5498/1
	športové stavby a oporné steny 8253 m2 (z toho 6620 m2 z C-III p.č. 5496/1 a 1633 m2 z C-III 5496/2)



pozemky registra C-KN p.č.5496/3, 5496/5, 5498/1, 5498/16, 5499, 5500, 5501, 5502, 5505, 5508/1 Petržalka

200m



PREDMET NÁJMU

EKONOMICKÁ UNIVERZITA

HRADZA

V trochách

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 105 Bratislava V
 Obec : 529 460 BA-m.č. PETRŽALKA
 Katastrálne územie: 804 959 Petržalka

Údaje aktuálne k : 01.04.2021
 Dátum vyhotovenia: 27.04.2021
 Čas vyhotovenia : 12:27:47

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 1748 - čiastočný

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ.p.	Druh chr.n	Umiest. pozemku	Právny vzťah
5496/3	18698	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	2
5496/5	154	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	5
5498/1	36464	Zastavané plochy a nádvoria	18		1	2
5498/16	435	Zastavané plochy a nádvoria	16		1	5
5499	366	Zastavané plochy a nádvoria	17		1	2
5500	401	Zastavané plochy a nádvoria	17		1	2
5501	66	Zastavané plochy a nádvoria	17		1	2
5502	4273	Zastavané plochy a nádvoria	17		1	2
5505	378	Zastavané plochy a nádvoria	17		1	2
5508/1	252	Zastavané plochy a nádvoria	25		1	2

Iné údaje:

Stavby na parcelách 5496/5, 5498/16, 5499, 5500, 5501, 5502 a 5505 sú evidované na LV č. 1635.

***** Ostatné PARCELY registra "C" nevyžiadané *****

Legenda:

Kód spôsobu využívania pozemku

- 16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom
- 17 - Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom
- 18 - Pozemok, na ktorom je dvor
- 25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti

Kód umiestnenia pozemku

- 1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Kód právneho vzťahu

- 2 - Nájom k pozemku
- 5 - Vlastník pozemku nie je vlastníkom stavby postavenej na tomto pozemku (pozemkoch)

PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu nevyžiadané

STAVBY nevyžiadané

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

- 1 Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne námestie 1, Bratislava, PSČ 814 99, SR

IČO: 00603481

Spoluvlastnícky podiel:

1/1

Por.	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) číslo a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------	--

*** Ostatní účastníci nevyžiadaní ***

Tituly nadobudnutia nevyžiadané

ČASŤ C: ŤARCHY

Ťarchy nevyžiadané

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres : 105 Bratislava V
Obec : 529 460 BA-m.č. PETRŽALKA
Katastrálne územie: 804 959 Petržalka

Údaje aktuálne k : 01.04.2021
Dátum vyhotovenia: 27.04.2021
Čas vyhotovenia : 12:28:36

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č.1635

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

Stavby					
Súpisné číslo	Na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh chr.n.	Umiest. stavby
3336	5496/5	19	SPORT.STRELNICA		1
3620	5498/16	19	krytá jazdiareň		1
2486	5499	19	STAJNA		1
2485	5500	19	STAJNA		1
6111	5501	18	TRAFOSTANICA,VN,NN.		1
2487	5502	19	KRYTÁ JAZDIAREN		1
2483	5505	15	ADMINIS.BUDOVA		1

Iné údaje:

Parcely 5496/5, 5498/16, 5499, 5500, 5501, 5502 a 5505 pod stavbami sú evidované na LV č. 1748.

Legenda:

Kód druhu stavby

- 15 - Administratívna budova
- 18 - Budova technickej vybavenosti sídla (vymenníková stanica, budova na rozvod energií, čerpadia a prečerpávací stanica, úpravňa vody, transformačná stanica a rozvodňa, budova vodojemu alebo čistiareň odpadových vôd a iné)
- 19 - Budova pre šport a rekreačné účely

Kód umiestnenia stavby

- 1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo	Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel
------------	---

Účastník právneho vzťahu: Vlastník

- | | |
|---|--|
| 1 | Telovýchovná jednota Slávia Slovenská technická univerzita Bratislava, Májová 21, Bratislava, SR |
|---|--|

IČO: 00598640

Spoluvlastnícky podiel:

1/1

Titul nadobudnutia

Kúpa a geom. plány č. Výst. 1577/72/Ve - Vz 34/77

Žiadosť o zápis E-4490/88-5/OH - Vz 91/88

Obnovenie právneho stavu - Vz 5/93

Žiadosť o zápis (Rozh. č. 12/96/06293/NE - Ja145 A-75, GP č.13978039-2/96-BA) - Vz 599/96

Žiadosť o zápis (roz. č. 12/96/20036/NE - Ja313 A-75, Potvr. 12/96/20036/NE - Ja312 A-75,

GP č. 240-221-820-92, Kolaud. rozh.6x, Dohoda o prevode) - Vz 156/97

Žiadosť o zápis stavby zo dňa 2.12.2003 (Rozhodnutie č.12/03/17738/NE-Fa92, potvrd.o iče, GP 58/2003, zpm E 6170)

ČASŤ C: TARCHY

Bez zápisu.

Iné údaje

Stav právny p.č.14931/3 nie je v súlade so stavom užívania

Parc. 14931/2 v uzivani org.

LV 1

LV C. 2154

Por.č.: 1

Rozh.o vyňatí MH - 1703/81 - Ku - Vz 155/81

Por.č.: 1

Zmena názvu - Vz 7/93

Por.č.: 1

GP č. 26/2009, č. over. 1466/09 na určenie vlastníckeho práva k pozemkom p.č. 5485/33,
5485/56, Z-7098/09



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia územného rozvoja

oddelenie obstarávania územnoplánovacích dokumentov

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie nájomov majetku

JUDr. Beáta Nagyová

TU

103606/2021

Váš list číslo/zo dňa

MAGS ONM 33701/2021

MAG 87911/2021

Naše číslo

MAGS OOUPT 47055/2021-87912

Vybavuje/linka

Ing. arch. Arvayová

Bratislava

15.03.2021

Vec

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	Jazdecký klub Slávia STU, sídlo: Májová 2483/21, 851 01 Bratislava
žiadosť zo dňa	03.03.2021
Predmet žiadosti: Pozemok parc. číslo:	Nájom pozemkov registra „C“ KN k.ú. Petržalka, LV 1748, registra parc. č. 5496/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 18698,0 m ² , parc. č. 5496/5 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 154,0 m ² , parc. č. 5498/1 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 36464,0 m ² , parc. č. 5498/16 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 435,0 m ² , parc. č. 5499 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 366,0 m ² , parc. č. 5500 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 401,0 m ² , parc. č. 5501 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 66,0 m ² , parc. č. 5502 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 4273,0 m ² , parc. č. 5505 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 378,0 m ² , parc. č. 5508/1 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 252,0 m ² . celková výmera 61487,0 m². <u>Pozemky vymedzené podľa zakresu vo Vami priloženej mape.</u>

Laurinská 7, III. poschodie, č. dverí 309

TELEFÓN

02/59 35 62 49

BANKOVÉ SPOJENIE

ČSOB: 25829413/7500

ICO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

uzemnedokumenty@bratislava.sk

katastrálne územie:	Petržalka
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Májová ulica
Účel :	Zveľadenie/modernizácia a prevádzkovanie areálu športových aktivít – jazdectvo, tenis, bedminton, moderný päťboj, softbal, šerm, streľba, ako aj jeho užívanie pre účely rekreácie a oddychu obyvateľstva na Májovej ulici v Bratislave, ktorý využíva spolu s občianskym združením Telovýchovnou jednotou Slávia STU v Bratislave. Hlavné mesto SR Bratislava uzatvorilo na predmetné pozemky dňa 05.12.2006 Zmluvu o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00, v znení dodatku č. 1, 2, a 3. Doba nájmu bola dohodnutá na dobu určitú 10 rokov, od 01.01.2007 do 31.12.2017, ktorá bola obnovená podľa §676 ods. 2 Občianskeho zákonníka do 31.12.2021. Nájomca požiadal o uzavretie novej nájomnej zmluvy na dobu 10 rokov s automatickým predĺžením na 5 rokov aj opakovane v prípade plnenia povinností nájomcu, nakoľko chcú vynaložiť ďalšie prostriedky na zveľadenie daného územia pre športové, kultúrne a spoločenské využitie obyvateľov. Žiadate nás o vydanie aktuálneho stanoviska, nakoľko pripravujete materiál do MsZ 4-5/2021.

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou sú pozemky parc. č. **5496/3, 5496/5, 5498/1, 5498/16, 5499, 5500, 5501, 5502, 5505 a 5508/1** (podľa vyznačenia v grafickej prílohe) funkčné využitie územia **šport, telovýchova a voľný čas**, číslo funkcie **401**, stabilizované územie. Veľmi malá časť pozemku č. 5498/1 zasahuje západným okrajom aj do funkčnej plochy **občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu**, číslo funkcie **201**, stabilizované územie.

Funkčné využitie územia:

- **šport, telovýchova a voľný čas, číslo funkcie 401**

Podmienky funkčného využitia plôch

Územia prevažne areálového charakteru s využitím pre šport a telesnú výchovu tvorené krytými športovými zariadeniami, športovými otvorenými ihriskami a zariadeniami, špecifickými zariadeniami športu slúžiacimi pre organizovanú telovýchovu, výkonnostný šport, amatérsky šport a územia slúžiace športovým aktivitám vo voľnom čase. Súčasťou územia je dopravné a technické vybavenie a plochy líniovej a plošnej zelene.

Spôsoby využitia funkčných plôch

Prevládajúce: kryté a otvorené ihriská, zariadenia a areály športu, telovýchovy a voľného času

Prípustné:

V území je prípustné umiestňovať najmä: špecifické športové zariadenia jazdeckého, cyklistického, motoristického, vodáckeho, leteckého, modelárskeho športu, zimných športov a iné, zeleň líniovú a plošnú, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

Prípustné v obmedzenom rozsahu:

V území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: zariadenia občianskej vybavenosti, ktoré neprekročia 10% z funkčnej plochy, byty v objektoch funkcie – služobné byty

Nepripustné:

V území nie je prípustné umiestňovať najmä: bývanie okrem prípustného v obmedzenom rozsahu, areálové zariadenia občianskej vybavenosti, zariadenia a areály výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavby na individuálnu rekreáciu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, zariadenia odpadového hospodárstva, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou

- **Občianska vybavenosť celomestského a nadmestského významu, číslo funkcie 201**

Podmienky funkčného využitia plôch:

Územia areálov a komplexov občianskej vybavenosti celomestského a nadmestského významu s konkrétnymi nárokmi a charakteristikami podľa funkčného zamerania. Súčasťou územia sú plochy zelene, vodné plochy ako súčasť parteru, dopravné a technické vybavenie, garáže a zariadenia pre požiaru a civilnú obranu.

Podiel funkcie bývania nesmie prekročiť 30% z celkových podlažných plôch nadzemnej časti zástavby funkčnej plochy.

Spôsoby využitia funkčných plôch**Prevládajúce:**

zariadenia administratívy, správy a riadenia, zariadenia kultúry a zábavy, zariadenia cirkví a na vykonávanie obradov, ubytovacie zariadenia cestovného ruchu, zariadenia verejného stravovania, zariadenia obchodu a služieb, zariadenia zdravotníctva a sociálnej starostlivosti, zariadenia školstva, vedy a výskumu

Prípustné:

v území je prípustné umiestňovať najmä: integrované zariadenia občianskej vybavenosti, areály voľného času a multifunkčné zariadenia, účelové zariadenia verejnej a štátnej správy, zelené líniovú a plošnú, zariadenia a vedenia technickej a dopravnej vybavenosti pre obsluhu územia

Prípustné v obmedzenom rozsahu:

v území je prípustné umiestňovať v obmedzenom rozsahu najmä: bývanie v rozsahu do 30% z celkových nadzemných podlažných plôch funkčnej plochy, zariadenia športu, telovýchovy a voľného času, vedecko – technické a technologické parky, vodné plochy ako súčasť parteru a plôch zelene, zariadenia drobných prevádzok výroby a služieb, zariadenia na separovaný zber komunálnych odpadov miestneho významu vrátane komunálnych odpadov s obsahom škodlivín z domácností

Nepripustné:

v území nie je prípustné umiestňovať najmä: zariadenia s negatívnymi účinkami na stavby a zariadenia v ich okolí, rodinné domy, areály priemyselných podnikov, zariadenia priemyselnej a poľnohospodárskej výroby, skladové areály, distribučné centrá a logistické parky, stavebné dvory, autokempingy, stavby na individuálnu rekreáciu, zariadenia odpadového hospodárstva okrem prípustných v obmedzenom rozsahu, tranzitné vedenia technickej vybavenosti nadradeného významu, stavby a zariadenia nesúvisiace s funkciou.

Intenzita využitia územia:

Vyznačené parcely sú súčasťou územia, ktoré je definované ako stabilizované územie.

Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie, predpokladá mieru stavebných zásahov prevažne formou dostavieb, prístavieb, nadstavieb, prestavieb a novostavieb, pričom sa zásadne nemení charakter stabilizovaného územia.

Merítkom a limitom pre novú výstavbu v stabilizovanom území je najmä charakteristický obraz a proporcie konkrétneho územia, ktoré je nevyhnutné pri obstarávaní podrobnejších dokumentácií alebo pri hodnotení novej výstavby v stabilizovanom území akceptovať, chrániť a rozvíjať. Základným princípom pri stanovení regulácie stabilizovaných území v meste je uplatniť požiadavky a regulatívy funkčného dotvárania územia na zvýšenie kvality prostredia (nielen zvýšenie kvality zástavby, ale aj zvýšenie prevádzkovej kvality územia).

Z celomestského pohľadu nie je možné, ani účelné obsiahnuť detail a zložitosť, ktorú predstavuje stavba v stabilizovanom území. Ak nový návrh nerešpektuje charakteristické princípy, ktoré reprezentujú existujúcu zástavbu a vnáša do zástavby neprijateľný kontrast resp. neúmerne zaťaženie pozemku, nie je možné takúto stavbu v stabilizovanom území umiestniť.

Z hľadiska väzby novej zástavby k pôvodnej štruktúre je potrebné zohľadniť:

vo vnútornom meste sa vyskytujú stabilizované územia so zástavbou mestského typu, komplexy zástavby, areály a územia izolovanej zástavby, najmä bytové domy sídliskového typu a enklávy rodinných domov. V dotváraní územia je potrebné rešpektovať diferencovaný prístup podľa jednotlivých typov existujúcej zástavby a nie je možné ho generalizovať stanovením jednotnej regulácie intenzity využitia pre celú stabilizovanú funkčnú plochu. Táto úloha musí byť jednoznačne riešená na podrobnejšej zonálnej úrovni.

Spracovaný **Územný generel športu a rekreácie**, rok 2008 v predmetnom území stabilizuje športový areál TJ Slávia STU, kód 011 409 o výmere 68 000 m², zastavaná plocha 7 159 m². V návrhovej časti uvažuje s dobudovaním areálu TJ Slávia STU.

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení zmien a doplnkov, rovnako aj ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese: <https://www.bratislava.sk/sk/rozvoj-mesta>

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do spomenutých zverejnených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS OOUPD 47055/2021-87912 zo dňa 15.03.2021 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

K nájomu uvedených pozemkov nemáme námietky.

S pozdravom

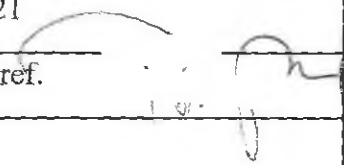
Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie obstarávania územnoplánovacích
dokumentov
Príručná ulica č. 1
814 99 Bratislava

Ing. arch. Marta Závodná
vedúca oddelenia

Príloha: Stanovisko referátu TI

Co: MG OOUPD – archív

Stanovisko referátu technickej infraštruktúry

Ziadateľ	SSN – JK Slávia STU		Referent : Nag
Predmet podania	Nájom pozemkov		
Katastrálne územie	Petržalka	Parc.č.:	5496/3 ...
Č.j.	MAG 87 912/21 MAGS ONM 33 701/21	č. OOUPD	47 055/21
TI č.j.	TI/211/21	EIA č.	/21
Dátum prijmu na TI	5.3.2021	Podpis ved. ref.	
Dátum exped. z TI	15.3.2021	Komu :	

Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil

Bez pripomienok.

Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.

Zásobovanie plynom, teplom, produktovody : Ing. Peter Tahotný

Bez pripomienok.

Vodné toky a protipovodňová ochrana : Ing. Elena Pospíšilová

Bez pripomienok.

**SÚBORNÉ STANOVISKO**

k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za sekciu dopravy

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Došlo od (oddelenie, dátum):	ONM, 24. 02. 2021	pod č.	MAGS ONM 33701/2021
Predmet podania:	nájom pozemkov – Májová ul. - AKTUALIZÁCIA		
Ziadateľ:	Jazdecký klub Slávia STU		
Katastrálne územie:	Petržalka		
Parcelné číslo:	5496/3, 5496/5, 5498/1, 5498/16, 5499, 5500, 5501, 5502, 5505, 5508/1		
Odoslané: (dátum)	11. 03. 2021	pod č.	100928/2021

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

B1: Oddelenie dopravného inžinierstva:			
Pridelené (dátum):	01. 03. 2021	Pod. č. oddelenia:	MAG 87913/2021 ODI/126/21-P
Spracovateľ (meno):	Ing. Černochovej		
<u>Text stanoviska:</u>			
<u>Aj naďalej platí naše vyjadrenie v zmysle stanoviska č. j. MAG 65427/2020 ODI/78/20-P zo dňa 19. 02. 2020 t. i.:</u>			
K žiadosti o nájom pozemkov p. č. 5496/3, 5498/1, 5499, 5500, 5501, 5502, 5505, 5508/1 v celkovej výmere 61 487 m² za účelom modernizácie a ďalšieho prevádzkovania areálu športových aktivít na Májovej ul. (<i>predĺženie súčasného nájmu</i>) uvádzame: - v zmysle platného ÚPN je v polohe pozdĺž severozápadnej hranice areálu vedená časť novonavrhovanej komunikácie (s prepojením na existujúcu komunikáciu Májová ul. cca v polohe súčasného parkoviska v areáli) - komunikácia „Májová (CMC Petržalka – Dolnozemska cesta)“ v parametroch funkčnej triedy C1 s výhľadovým vedením trolejbusovej MHD, pričom v týchto parametroch má byť upravená aj súčasná Májová ul. - v zmysle celomestských materiálov „Návrh hlavných cyklistických komunikácií v Bratislave“ a „Územný generel dopravy hl. mesta SR Bratislavy“ sa v koridore existujúcej Májovej ul. uvažuje s vedením cyklistickej trasy „okruh O4“ - konkrétne technické riešenie ani čas výstavby uvedených celomestských dopravných stavieb nám nie je zatiaľ známe, dopravné zámery však limitujú využitie hraničných častí areálu			

- s požadovaným nájomom pozemkov (t. j. 10 + 5 rokov) súhlasíme, avšak pre časti pozemkov, ktoré môžu byť dotknuté stavbou/úpravou komunikácie Májová ul. a stavbou cyklotrasy (severozápadná hranica a západná hranica v súbehu s existujúcou Májovou ul.) len s podmienkou úpravy časového obmedzenia na čas „do doby realizácie výhľadových dopravných stavieb“.		
Vybavené (dátum):	03. 03. 2021	
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. arch. Kordošová	

B2: Oddelenie dopravných povolení - Referát cestného správneho orgánu:			
Pridelené (dátum):	01.03.2021	Pod. č. oddelenia:	ODP 46849/21-87914
Spracovateľ (meno):	Ing. Hájková		
<u>Text stanoviska:</u>			
Z dôvodu, že predmetné pozemky nie sú cestnými pozemkami miestnych komunikácií I. a II. triedy, z hľadiska cestného správneho orgánu sa nevyjadrujeme.			
Vybavené (dátum):	04.03.2021		
Schválil dňa (meno, dátum):	Bc. Michal Daniel		

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
 Riaditeľ sekcie dopravy
 Primaciálne námestie č. 1
 814 99 Bratislava

Ing. Marek Jašíček
 poverený vedením sekcie



Mag.
MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
Oddelenie správy komunikácií

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

ONM

TU!

- 103310/2021

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 33701/2021	MAGS OSK	PhDr. Lacková/767	11.03.2021
MAG ONM 87911/2021	47060/2021-87915		

Vec

Žiadosť o súborné stanovisko -Jazdecký klub Slávia STU, odpoveď

Vaším listom zo dňa 24.02.2021 od Jazdeckého klubu Slávia STU vo veci nájmu pozemkov parc. č. 5496/3, 5, 5498/1, 16, 5499, 5500,5501,5502,5505,5508/1 v k.ú. Petržalka za účelom zveľadenia/modernizácie a prevádzkovania areálu športových aktivít – jazdectvo, tenis, bedminton, moderný päťboj, softbal, šerm, streľba, ako aj jeho užívanie pre účely rekreácie a oddychu obyvateľstva na Májovej ulici v Bratislave Vám zasielame nasledovné stanovisko:

Z hľadiska správcu komunikácií trváme na pôvodnom stanovisku zo dňa 10.02.2020.

S pozdravom

Mgr. Valer Jurčák
vedúci oddelenia



Sekcia správy nehnuteľností
Oddelenie nájomov majetku
JUDr. B. Nagyová

100932/2021

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 33701/21-87911	MAGS OZP 47257/2021-87916	Ing. A. Galčíková /409	11.3.2021

Vec:

Nájom pozemkov – k. ú. Petržalka, reg. „C“ KN, parc. č. 5496/3,5, 5498/1,16, 5499, 5500 5501, 5502, 5505, 5508/1 – vyjadrenie.

Listom č. MAGS ONM 33701/2021-87911 zo dňa 24.2.2021, doručeného dňa 4.3.2021, ste na základe žiadosti Jazdeckého klubu Slávia STU, so sídlom Májova ul. 2483/21, 851 01 Bratislava, požiadali o stanovisko k nájmu pozemkov registra „C“ KN parc. č. 5496/3,5, 5498/1,16, 5499, 5500 5501, 5502, 5505, 5508/1 v k. ú. Petržalka, zastavané plochy a nádvorá, celkom vo výmere 61 487 m².

Účelom nájmu je zveľadenie/modernizácia a prevádzkovanie areálu športových aktivít – jazdectvo, tenis, bedminton, moderný päťboj, softbal, šerm, streľba, ako aj jeho užívanie pre účely rekreácie a oddychu obyvateľstva na Májovej ulici v Bratislave, ktorý využíva spolu s občianskym združením Telovýchovnou jednotou SLÁVIA STU v Bratislave.

Hlavné mesto SR Bratislava uzatvorilo na predmetné pozemky dňa 05.12.2006 Zmluvu o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00, v znení dodatku č. 1, 2 a 3. Doba nájmu bola dohodnutá dobu určitú 10 rokov, od 01.01.2007 do 31.12.2017, ktorá bola obnovená podľa § 676 ods. 2 Občianskeho zákonníka do 31.12.2021.

Nájomca požiadal o uzatvorenie novej nájomnej zmluvy na dobu 10 rokov s automatickým predĺžením na 5 rokov aj opakovane v prípade plnenia povinností nájomcu, nakoľko chcú vynaložiť ďalšie prostriedky na zveľadenie daného územia pre športové, kultúrne a spoločenské využitie obyvateľov.

Oddelenie životného prostredia nemá námietky voči nájmu časti vyššie uvedených pozemkov na uvedený účel. Je potrebné dodržiavať všeobecne platné právne predpisy v oblasti životného prostredia, najmä:

- zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- VZN č. 6/2020 Hlavného mesta SR Bratislavy o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hl. mesta SR Bratislavy v znení neskorších zmien a doplnkov,

- zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov,
- zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov.

Zasielame aktuálne stanovisko a stotožňujeme sa plne so stanoviskom OŽP zo dňa 10.2.2020.

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie životného prostredia
Primaciálne nám. č.1
814 99 B y a t i s l a v a
// -1-

Mgr. Daniel Kleman
vedúci oddelenia



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia životného prostredia

oddelenie tvorby a mestskej zelene

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie nájmov majetku

MAG 105960/2021

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAG 87917/2021 3340121	MAGS OTMZ 481106/2021- 105959	Ing. Lucia Gašparová/kl.611	18. 3. 2021

Vec: Stanovisko k nájmu pozemkov parc. č. 5496/3, 5496/5, 5498/1, 5498/16, 5499, 5500, 5501, 5502, 5505 a 5508/1 C-KN pre Jazdecký klub Slávia STU, v celkovej výmere 61487 m² - odpoveď

Listom č. MAG 87917/2021 ste na základe žiadosti Jazdeckého klubu Slávia STU, sídlom Májová 2483/21, 851 01 Bratislava, požiadali Oddelenie tvorby mestskej zelene o aktualizáciu stanoviska k nájmu pozemkov parc. č. 5496/3, 5496/5, 5498/1, 5498/16, 5499, 5500, 5501, 5502, 5505 a 5508/1 C-KN, zastavané plochy a nádvoria v celkovej výmere 61 487 m², v k. ú. Petržalka:

Dôvodom je zveľadenie/modernizácia a prevádzkovanie areálu športových aktivít – jazdectvo, tenis, bedminton, moderný päťboj, softbal, šerm, streľba, ako aj jeho užívanie pre účely rekreácie a oddychu obyvateľstva na Májovej ulici v Bratislave, ktorý využíva spolu s občianskym združením Telovýchovnou jednotou SLÁVIA STU v Bratislave. Po preštudovaní predloženej žiadosti z hľadiska záujmov Oddelenia tvorby mestskej zelene, ako aj ochrany prírody a krajiny konštatujeme:

Oddelenie tvorby mestskej zelene nemá voči nájmu predmetných pozemkov námietky a výhrady a s nájmom predmetných pozemkov **súhlasí**,

za podmienky vykonania kompletnej inventarizácie drevín a predloženia projektu sadovníckych úprav pred realizáciou zveľadenia/modernizácie.

Ventúrska 22

TELEFÓN
02/59 35 61 81

FAX
02/59 35 65 74

BANKOVÉ SPOJENIE
ČSOB: 25829413/7500

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
zelen@bratislava.sk

V záujmovom území podľa zákona 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov platí I. stupeň územnej ochrany, t.j. daný zámer nie je v území zakázaný.

Ing. Ivan Petro
vedúci oddelenia
Ochrana prírody a krajiny
Mestský úrad
000 000 000 000 000 000 000

Dipl. Ing. Ivan Petro

vedúci oddelenia



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia financií

oddelenie účtovníctva a pohľadávok

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

OMV

MAG 101006/2021

Váš list číslo/zo dňa
33701/2021/74891

Naše číslo
MAGS OUAP 43049/2021/87918

Vybavuje/linka
Kmotorková/290

Bratislava
11.03.2021

Vec:

Oznámenie o pohľadávkach

Na základe Vašej písomnej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na sekciu financií k dátumu 10.03.2021 evidujeme zostatok nedaňovej pohľadávky voči:

Jazdecký klub SLÁVIA STÚ. IČO 30803900

v lehote splatnosti	0,00 €
po lehote splatnosti	0,00 €

S pozdravom

Ing. Marianna Mazáková
zástupca riaditeľa sekcie financií

Magistrát Hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie účtovníctva a pohľadávok
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN
02/59 35 64 72

FAX
02/59 35 63 91

BANKOVÉ SPOJENIE
ČSOB: 25829413/7500

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
ouap@bratislava.sk



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia právnych služieb

Oddelenie súdnych sporov a vymáhania

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

SSN

Oddelenie nájomov majetku

PA694793/21

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 33701/2021	MAGS OLP 30344/2021/89663	JUDr. Popovová/ 59356 180	01.03.2021

Vec

Odpoveď na súbornú žiadosť MAGS ONM 33701/2021

Žiadosťou pod č. MAGS 33701/2021 ste nás požiadali o informáciu, či hlavné mesto vedie súdny spor voči žiadateľovi: **Jazdecký klub Slávia STU**, Májova 2483/21, 851 01 Bratislava, IČO: 30803900.

Na základe zoznamov vedených oddelením súdnych sporov a vymáhania, sekcie právnych služieb Vám oznamujeme, že v súčasnosti s daným žiadateľom súdne konanie nevedieme.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Odd. súdnych sporov a vymáhania
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava
-2-
JUDr. Lucia Batrlová
vedúca oddelenia



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-PETRŽALKA

Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava

Vážený pán
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor hlavného mesta SR Bratislava
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava

Váš list číslo / zo dňa

Naše číslo
3862/2020/OMOI

Vybavuje/kontakt
Mgr. A. Broszová
02/68288873
alzbeta.broszova@petrzalka.sk

Bratislava
16.04.2021

Vec

Žiadosť o stanovisko k nájmu - odpoveď

Na základe Vašej žiadosti MAGS ONM 36442/2020 vo veci vydania stanoviska k nájmu pozemkov nachádzajúcich sa v mestskej časti Bratislava-Petržalka Vám oznamujeme, že **súhlasím** s nájmom pozemkov registra „C“KN v k.ú. Petržalka, parc. č. 5496/3 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 18698 m², parc. č. 5496/5 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 154 m², parc. č. 5498/1 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 36464 m², parc.č. 5498/16 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 435 m², parc. č. 5499 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 366 m², parc. č. 5500 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 401 m², parc. č. 5501 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 66 m², parc. č. 5502 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 4273 m², parc. č. 5505 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 378 m², parc. č. 5508/1 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 252 m², celková výmera 61487 m² pre Jazdecký klub Slávia STU, Májová 21, 851 01 Bratislava, IČO: 30 803 900 za účelom zveľadenia/modernizácie a prevádzkovania areálu športových aktivít - jazdectvo, tenis, bedminton, moderný päťboj, softbal, šerm, streľba ako aj jeho užívanie pre účely rekreácie a oddychu obyvateľstva, ktorý využíva spolu s občianskym združením Telovýchovnou jednotou SLÁVIA STU v Bratislave za podmienky, že nájomca zabezpečí prístup na predmetný majetok prenajímateľovi resp. Mestskej časti Bratislava-Petržalka pri riešení bezpečnostných opatrení vykonávaných vo verejnom záujme ako aj samotnej činnosti vo verejnom záujme napr. riešenie kamerového systému, parkovania, činností spojených s voľno časovými aktivitami, cyklotrasami a pod. a súčinnosť pri ich realizácii formou umožnenia napojenia na zdroje energií, pomoc pri realizácii prípadných rozvodov a pod., ktoré by prenajímateľ alebo mestská časť hradila z vlastných zdrojov.

S pozdravom

Ing. Ján Hrčka
starosta

ZMLUVA O NÁJME POZEMKOV

č. 08 – 83 – 0845 – 06 – 00

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje : Ing. Andrej Ďurkovič, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav: VÚB, a. s., Bratislava - mesto

Číslo účtu: 1368287251/0200

IČO: 00603481

DIČ: 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. JAZDECKÝ KLUB SLÁVIA STU

Sídlo : Májová 21, 851 01 Bratislava

Zastupuje : Ing. Andrej Glaz, predseda jazdeckého klubu

podľa Stanov Jazdeckého klubu Slávia STU, registrovaných Ministerstvom
vnútra Slovenskej republiky pod č. VVS/1-900/90-11667 zo dňa 28.05.1996.

Peňažný ústav : Ľudová banka. a.s. Bratislava-mesto

Číslo účtu :

IČO :

DIČ :

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú podľa ustanovenia § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka túto Zmluvu o nájme pozemkov (ďalej len „zmluva“):

ČL I

Predmet a účel zmluvy

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľností – pozemkov v Bratislave, katastrálne územie Petržalka, zapísaných v údajoch Správy katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu, pracovisko Bratislava V, na liste vlastníctva č. 1748 ako parc. č. 5496/3 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 18698 m², parc. č. 5496/5 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 154 m², parc. č. 5498/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 37719 m², parc. č. 5498/16 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 435 m², parc. č. 5499 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 366 m², parc. č. 5500 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 401 m², parc. č. 5501 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 66 m², parc. č. 5502 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 4273 m², parc. č. 5505 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 378 m², parc. č. 5508/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 252 m².

2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve pozemky uvedené v odseku 1 tohto článku v celosti, takto :

P.č.	LV	parc. č.	druh pozemku	CV m ²	výmera nájmu v m ²
2.1.	1748	5496/3	zastavané plochy a nad.	18698	18698 – nekryt.cvičisko
2.2.	1748	5496/5	zastavané plochy a nad.	154	154 - šport.strelnica
2.3.	1748	5498/1	zastavané plochy a nad.	37719	37719 - dvor,zeleň
2.4.	1748	5498/16	zastavané plochy a nad.	435	435 - krytá jazdiareň
2.5.	1748	5499	zastavané plochy a nad.	366	366 - stajňa
2.6.	1748	5500	zastavané plochy a nad.	401	401 - stajňa
2.7.	1748	5501	zastavané plochy a nad.	66	66 - trafostanica
2.8.	1748	5502	zastavané plochy a nad.	4273	4273 - krytá jazdiareň
2.9.	1748	5505	zastavané plochy a nad.	378	378 - adminstr.budova
2.10.	1748	5508/1	zastavané plochy a nad.	252	252 – vstup,dvor,zeleň

Celkovo

62742 m²

celkovo 62742 m², nachádzajúce sa Májovej ulici v Bratislave tak, ako je to zakreslené kópiách z katastrálnej mapy, mapový list č. 8-1/13,14,31,32 zo dňa 21.08.2006 (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemky“). Kópie z katastrálnej mapy sú neoddeliteľnými súčasťami tejto zmluvy ako jej príloha č. 1.

3. Účelom nájmu je modernizácia a prevádzkovanie areálu športových aktivít (ďalej len „stavby“) – jazdectvo, moderný päťboj, tenis, futbal, šerm, streľba, ako aj jeho užívanie pre účely rekreácie a oddychu obyvateľstva.
Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad nesplnenia tejto povinnosti dojednali zmluvné strany v súlade s ust. § 544 a nasl. OZ zmluvnú pokutu, ktorú je nájomca povinný zaplatiť prenájomcovi vo výške 500,-Sk za každý aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku.
4. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu, nakoľko tento užíva od 01.03.1997 na základe NZ č. 08-83-0167-97-00 zo dňa 01.04.1997, že tento je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takom stave ho do nájmu preberá.
5. Predmetom nájmu nie sú objekty umiestnené na pozemkoch parc. č. 5496/5, súpis. č. 3336 – športová strelnica, parc. č. 5498/16, súpis. č. 3620 – krytá jazdiareň, parc. č. 5499, súpis. č. 2486 - stajňa, parc. č. 5500, súpis. č. 2485 – stajňa, parc. č. 5501, súpis. č. 6111 – trafostanica, parc. č. 5502, súpis. č. 2487 – krytá jazdiareň, parc. č. 5505, súpis. č. 2483 – administratívna budova, ktoré sú vo vlastníctve podnájomcu uvedeného v čl. IV ods. 3 tejto zmluvy: Telovýchovná jednota SLÁVIA STU.

Článok II

Vznik, doba a ukončenie nájmu

1. Zmluva o nájme sa uzatvára na dobu určitú od 01.01.2007 do 31.12.2017.
2. Nájomný vzťah môže byť pred uplynutím v ods. 1 tohto článku dojednanej doby nájmu ukončený :

- a) dohodou zmluvných strán
- b) výpoveďou prenajímateľa z dôvodu ak nájomca :
 - ba) dlhšie ako 30 dní mešká s úhradou nájomného,
 - bb) užíva predmet nájmu v rozpore s účelom vymedzeným v tejto zmluve,
 - bc) prenechá predmet nájmu (resp. jeho časť) do podnájmu tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa,
 - bd) ak nadobudne právoplatnosť územné rozhodnutie o realizácii celomestsky významnej stavby na predmete nájmu, resp. časti predmetu nájmu,
 - be) bolo rozhodnuté o odstránení stavby súpis. č. 2483-7,3336,3620,6111,
 - bf) pri zmene vlastníctva stavby súpis. č. 2483-7,3336,3620,6111,
- c) výpoveďou nájomcu ak :
 - ca) bolo rozhodnuté o odstránení stavby súpis. č. 2483-7,3336,3620,6111,
 - cb) predmet nájmu alebo jeho časť sa stane nespôsobilým na dohodnuté užívanie bez porušenia povinnosti nájomcu,
 - cc) pri zmene vlastníctva stavby súpis. č. 2483-7,3336,3620,6111,
 s trojmesačnou a pre prípad uvedený pod písm cc) šesťmesačnou výpovednou lehotou pre obidve zmluvné strany Výpovedná lehota sa bude počítať od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane.
- d) odstúpením od zmluvy podľa § 48 ods. 1 OZ v súlade s príslušnými ustanoveniami OZ. V súlade s ust. § 48 ods. 2 OZ bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že v prípade odstúpenia od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou sa zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane (ex nunc).

Článok III Úhrada za nájom

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodou 5,-Sk/m²/rok.
2. Ročné nájomné za predmet nájmu o výmere 62742 m² predstavuje sumu 313 710,-Sk (slovom tristottrinásťtisícsemdesiat Slovenských korún), ktorú sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom podpísania tejto zmluvy v pravidelných štvrťročných splátkach vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrťroka vo výške 78 427,50,- Sk na účet prenajímateľa č. 1368287251/0200, variabilný symbol VS 883084506 vo VÚB, a.s. Bratislava – mesto. 10.413,26:20L
2.603,32/19
3. Pomernú časť nájomného za predmet nájmu za obdobie od podpísania tejto zmluvy do najbližšieho splatného kalendárneho štvrťroka, nasledujúceho po podpísaní tejto zmluvy, sa nájomca zaväzuje uhradiť do 15 dní od podpísania tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami. Alikvotná časť nájomného sa vypočíta tak, že štvrťročné nájomné sa vydeli počtom dní v príslušnom štvrťroku a táto čiastka sa vynásobí počtom dní odo dňa začiatku nájmu do konca kalendárneho štvrťroka.
4. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí nájomné alebo pomernú časť nájomného v dohodnutých termínoch riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň trvania nesplnenia tejto povinnosti. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak dôjde ku dňu splatnosti nájomného k poklesu devízového kurzu SKK voči EUR o viac ako 5 % oproti devízovému kurzu vyhlásenému NBS ku dňu 02.10.2006, prenajímateľ je oprávnený meniť výšku nájomného stanoveného podľa tejto zmluvy, a to vždy od 1. dňa nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom nastala uvedená zmena kurzu SKK voči EUR, a to jednostranným právnym úkonom. Základná hodnota EUR pre uplatnenie podmienky uvedenej v tomto odseku je 1 EUR = 37,385,-Sk podľa kurzu NBS ku dňu 02.10.2006.
7. Prenajímateľ je každoročne oprávnený meniť výšku nájomného stanoveného podľa tejto zmluvy tak, aby odrážala vývoj inflácie za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok oficiálne stanovený Štatistickým úradom SR. Zvýšenie nájomného je prenajímateľ oprávnený uskutočniť oznámením doručeným nájomcovi. Prenajímateľ je prvýkrát oprávnený zmeniť výšku nájomného stanoveného podľa tejto zmluvy po uplynutí dvanástich mesiacov odo dňa uzavretia tejto zmluvy.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený upraviť výšku nájomného v prípade zmeny interných predpisov prenajímateľa, týkajúcich sa nájomného u nehnuteľností vo vlastníctve, alebo správe prenajímateľa. V takomto prípade sa nájomca zaväzuje uzatvoriť dodatkom tejto nájomnej zmluvy novú dohodu o cene nájmu. V prípade, že na dohodu o zmene ceny nájmu nájomca v lehote, určenej prenajímateľom nepristúpi, je prenajímateľ oprávnený od tejto zmluvy o nájme jednostranne odstúpiť.

Článok IV

Práva a povinnosti nájomcu, sankcie

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel, dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu. Nájomca sa ďalej zaväzuje hradiť zo svojho všetky miestne poplatky, ktoré budú spojené s predmetom nájmu.
3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa, s výnimkou subjektov Telovýchovná jednota SLÁVIA STU, IČO: 00598640 a Tenisový klub Slávia STU, IČO: 31744109. Za porušenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu v sume 500,- Sk za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti.
4. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej

časti Bratislava – Petržalka v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.

5. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
6. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia nájomov nehnuteľností) kópiu právoplatného stavebného povolenia na stavby na predmete nájmu do 14 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti, najneskôr však do 31.12.2007. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu v sume 30 000,- Sk. X
7. Nájomca je povinný predložiť prenajímateľovi (prostredníctvom oddelenia nájomov nehnuteľností) kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia na stavby na predmete nájmu do 14 dní od nadobudnutia jeho právoplatnosti, najneskôr však do 31.12.2009. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu v sume 10 000,- Sk. X
8. Nájomca je povinný najneskôr ku dňu skončenia nájmu v prípade, že táto skutočnosť nastane pred vydaním kolaudačného rozhodnutia na stavby, uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu vykonaním povrchovej úpravy, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodne inak. V prípade, že nepríde k dohode a ani splneniu povinnosti zo strany nájomcu, je prenajímateľ oprávnený uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu na náklady a riziko nájomcu. Za nesplnenie povinnosti, uvedenej v prvej vete tohto odseku, je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50 000,- Sk.
9. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznamovať všetky skutočnosti majúce vplyv na predmetný nájom (zmena adresy, prevod vlastníckych práv k stavbám a pod.). Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu v sume 10 000,- Sk.
10. V súlade s ust. § 545 OZ bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenajímateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
11. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že všetky písomnosti (vrátane výpovede alebo odstúpenia od zmluvy) mu bude prenajímateľ zasielať na adresu sídla uvedenú v stanovách. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť za nájomcovi doručенú tretím dňom odo dňa jej uloženia na pošte, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.

Článok V **Osobitné ustanovenia**

1. Nájomca berie na vedomie, že pozdĺž severozápadnej hranice areálu nachádzajúceho sa na predmete nájmu, sa uvažuje s výstavbou verejnej komunikácie funkčnej triedy C1 kategórie

MO9 s výhľadovým vedením MHD, ktorá má prepojiť Dolnozemsú cestu s priestorom schváleného nového celomestského centra medzi Starým mostom a Prístavným mostom.

2. K realizácii zámeru špecifikovaného v ods. 1 tohto článku je potrebné využiť časť predmetu nájmu, na základe čoho sa nájomca zaväzuje pristúpiť k uzatvoreniu dodatku na zúženie predmetu nájmu v rozsahu vyznačenom v prílohe č. 2 v lehote do 60 dní odo dňa, kedy ho prenajímateľ k uzatvoreniu dodatku vyzve.
3. Nájomca sa zaväzuje, že územie špecifikované v ods. 2 tohto článku a vyznačené v prílohe č. 5 nezastavá.
4. Za nesplnenie povinnosti uvedenej v ods. 2 tohto článku je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu v sume 100 000,-Sk.
Za nesplnenie povinnosti uvedenej v ods. 3 tohto článku je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu 500 000,-Sk.

Článok VI Záverečné ustanovenia

1. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Zmluva sa vyhotovuje v 7-ich vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní prenajímateľ obdrží 5 a nájomca 2 vyhotovenia.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisania a účinnosť dňom 01.01.2007.

V Bratislave dňa 5.12.2006

Prenajímateľ :
Hlavné mesto SR Bratislava

V Bratislave dňa 5.12.2006

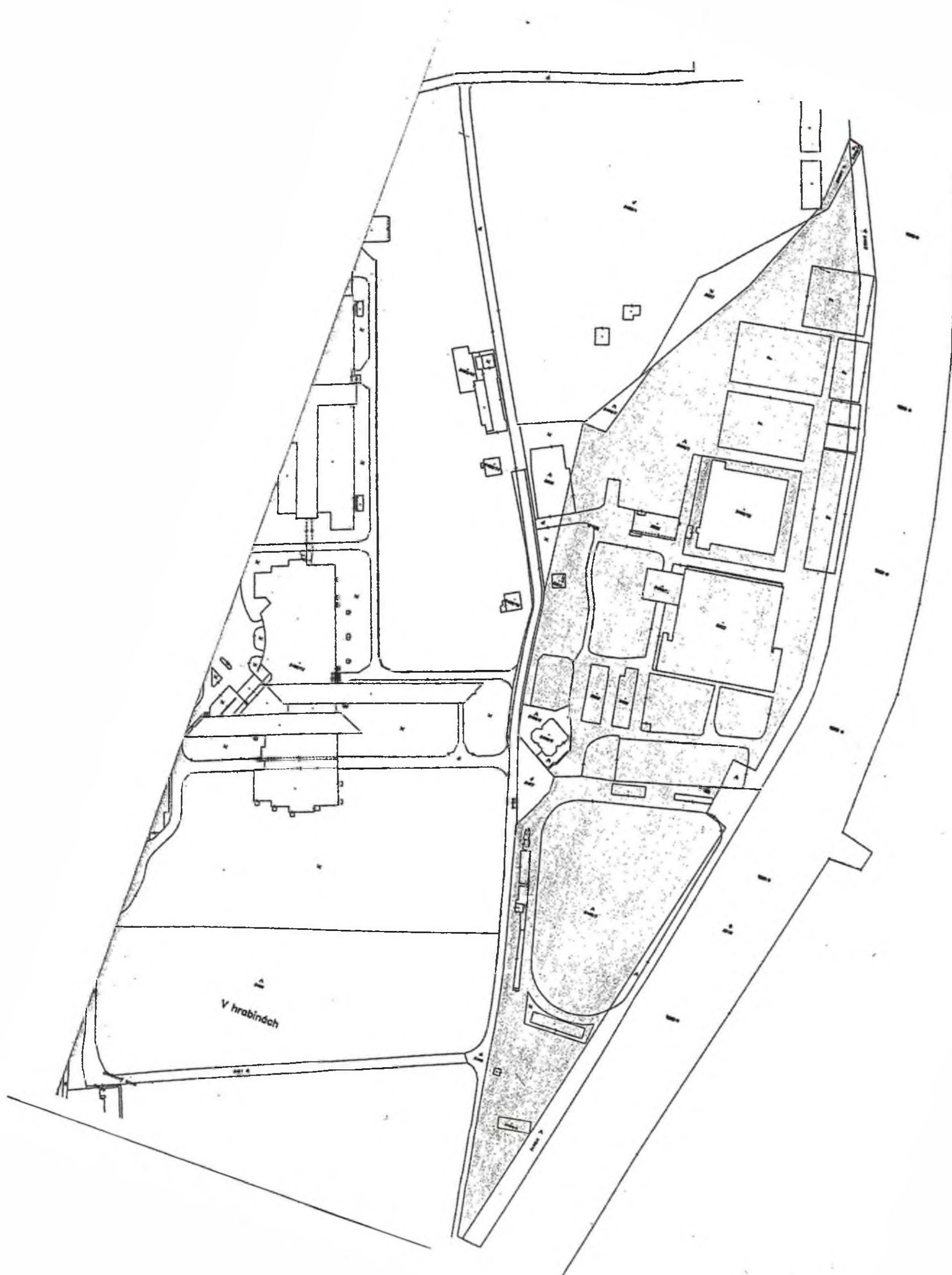
Nájomca :
JAZDECKÝ KLUB SLÁVIA STU

Ing. Andrej Durkovič
primátor



Ing. Andrej Glatz
predseda jazdeckého klubu

PRÍLOHA č.1



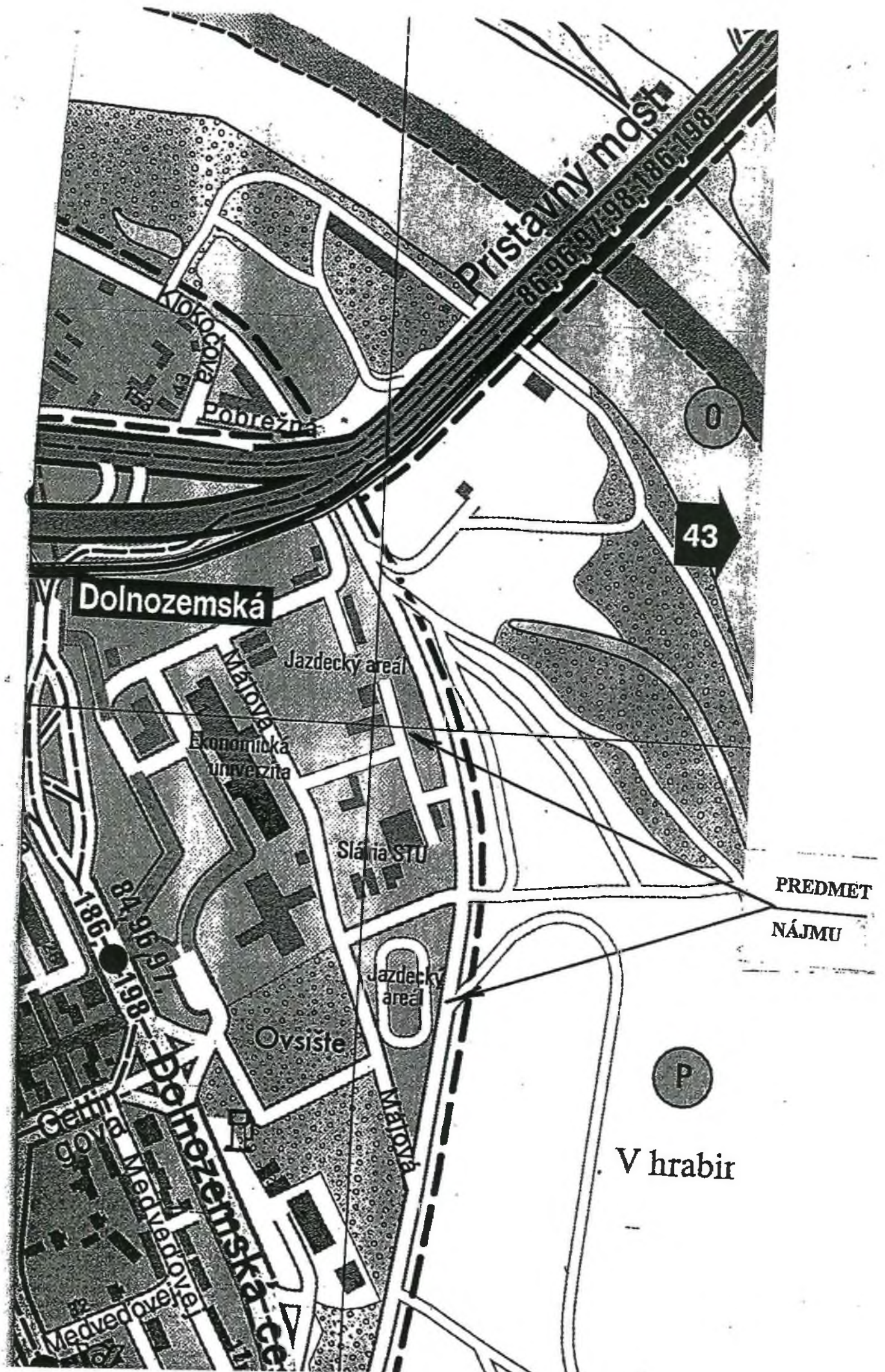
PRÍSTAVNÝ MOST

NAVRHOVANÁ
VÝHRAZKA

Príloha E.2
HAG/2006/25620/5457

PODKLAD Z NÁVRHU ÚPN

DOLOŽKA



DODATOK č. 08-83-0845-06-01

K ZMLUVE O NÁJME POZEMKOV č. 08 - 83 - 0845 - 06 - 00

Zmluvné strany:

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo : Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje : Ing. Andrej Ďurkovič, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav : Všeobecná úverová banka a.s. Bratislava – mesto

Číslo účtu : 1368287251/0200

IČO : 00603481

DIČ : 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. JAZDECKÝ KLUB SLÁVIA STU

Sídlo : Májová 21, 851 01 Bratislava

Zastupuje : Ing. Andrej Glaz, predseda jazdeckého klubu

podľa Stanov Jazdeckého klubu Slávia STU, registrovaných Ministerstvom

vnútra Slovenskej republiky pod č. VVS/1-900/90-11667 zo dňa 28.05.1996.

Peňažný ústav : Ľudová banka, a.s. Bratislava-mesto

Číslo účtu :

IČO :

DIČ :

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú tento Dodatok č. 08-83-0845-09-01 (ďalej len „dodatok č. 1“) ku Zmluve o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00 zo dňa 05.12.2006 (ďalej len „zmluva“) :

Čl. I

Úvodné ustanovenia

1. Nájomca a prenajímateľ uzatvorili dňa 05.12.2006 Zmluvu o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00 v k. ú. Petržalka, LV č. 1748, parc. č. 5496/3,5, 5498/1,16, 5499, 5500, 5501, 5502, 5505, 5508/1 o celkovej výmere 62742 m², za účelom modernizácie a prevádzkovania areálu športových aktivít - jazdectvo, moderný päťboj, tenis, softbal, šerm, streľba, ako aj jeho užívanie pre účely rekreácie a oddychu obyvateľstva.
2. Z dôvodu realizácie prístavby na časti parc. č. 5498/1 v k.ú. Petržalka o výmere 752 m² k tenisovej hale na parc. č. 5498/15, súpis. č. 3580 vo vlastníctve TK SLÁVIA AGROFERT, a.s. došlo k záberu pozemku parc. č. 5498/1 prenajatého nájomcovi.

3. V súlade s uvedeným v ods. 2 tohto článku dohodli sa zmluvné strany na uzatvorení tohto dodatku k nájomnej zmluve, predmetom ktorého je zúženie predmetu nájmu a úprava výšky nájomného.

Článok II Zmeny zmluvy

1. Čl. I ods. 2 zmluvy sa mení a znie :
2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve pozemky uvedené v odseku 1 tohto článku v celosti, takto :

P.č.	LV	parc. č.	druh pozemku	CV m ²	výmera nájmu v m ²
2.1.	1748	5496/3	zastavané plochy a nad.	18698	18698 – nekryt.cvičisko
2.2.	1748	5496/5	zastavané plochy a nad.	154	154 - šport.strelnica
2.3.	1748	5498/1	zastavané plochy a nad.	37719	36967 - dvor,zeleň
2.4.	1748	5498/16	zastavané plochy a nad.	435	435 - krytá jazdiareň
2.5.	1748	5499	zastavané plochy a nad.	366	366 - stajňa
2.6.	1748	5500	zastavané plochy a nad.	401	401 - stajňa
2.7.	1748	5501	zastavané plochy a nad.	66	66 - trafostanica
2.8.	1748	5502	zastavané plochy a nad.	4273	4273 - krytá jazdiareň
2.9.	1748	5505	zastavané plochy a nad.	378	378 - adminstr.budova
2.10.	1748	5508/1	zastavané plochy a nad.	252	252 – vstup,dvor,zeleň

Celkovo

61 990 m²

celkovo 61990 m², nachádzajúce sa Májovej ulici v Bratislave tak, ako je to zakreslené kópiách z katastrálnej mapy, mapový list č. 8-1/13,14,31,32 zo dňa 21.08.2006 (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemky“). Kópie z katastrálnej mapy sú neoddeliteľnými súčasťami tejto zmluvy ako jej príloha č. 1.

2. Čl. III ods. 2 a 3 zmluvy sa s účinnosťou od 01.10.2009 menia a znejú :

2. Ročné nájomné za predmet nájmu o výmere 61990 m² je stanovené podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodou vo výške 10 290 EUR, slovom desaťtisícdeväťdesiat EUR, ktoré sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom podpísania tejto zmluvy v pravidelných štvrtročných splátkach vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrťroka na účet prenajímateľa č. 1368287251/0200, variabilný symbol VS 883084509 vo VÚB, a.s. Bratislava - mesto.

3. Rozdiel medzi výškou nájomného uhrádzaného podľa Zmluvy o nájme pozemku č. 08-83-0845-06-00 a výškou nájomného dohodnutou Dodatkom č. 08-83-0845-06-01, a to od 01.10.2009 do 31.12.2009 sa nájomca s prenajímateľom zaväzujú vysporiadať spolu s najbližšou splatnou štvrtročnou úhradou nasledujúcim po podpísaní Dodatku č. 08-83-0845-06-01.

3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00 zo dňa 05.12.2006 ostávajú v platnosti bez zmeny.

Článok III
Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
2. Tento dodatok sa vyhotovuje v 7-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvných strán.

V Bratislave dňa 13. 10. 2009

V Bratislave dňa - 7. 10. 2009

Prenajímateľ :

Nájomca :

Hlavné mesto SR Bratislava

JAZDECKÝ KLUB SLÁVIA STU

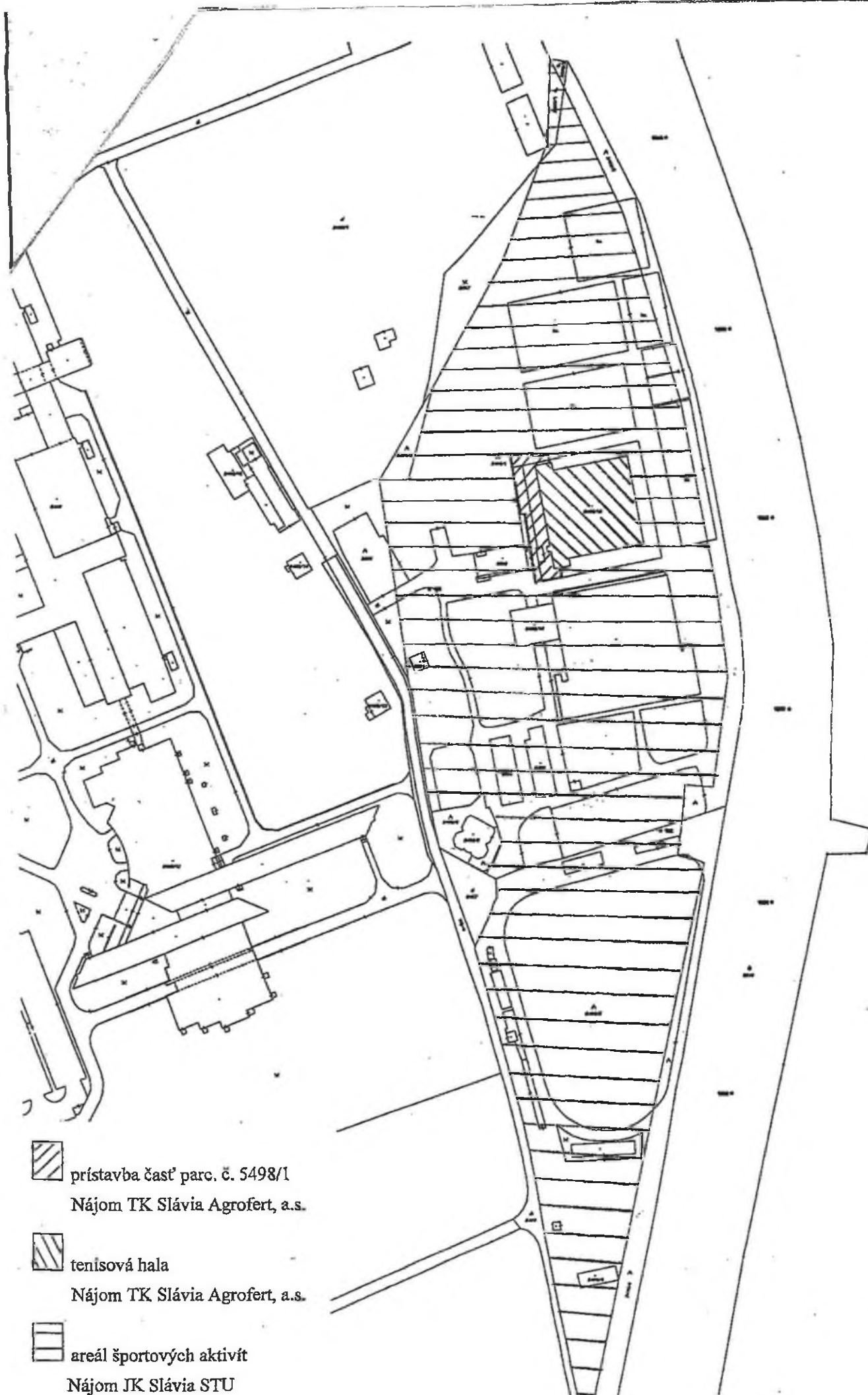
.....
Andrej Ďurkovičský
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

.....
Ing. Andrej Glatz
predseda jazdeckého klubu



4
i
e
je

2
E



DODATOK č. 08-83-0845-06-02
k ZMLUVE O NÁJME POZEMKOV č. 08 - 83 – 0845 - 06 – 00

Zmluvné strany:

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo : Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc. primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav : Všeobecná úverová banka a.s. Bratislava – mesto

Číslo účtu : 1368287251/0200

IČO : 00603481

DIČ : 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. JAZDECKÝ KLUB SLÁVIA STU

Sídlo : Májová 21, 851 01 Bratislava

Zastupuje : Ing. Andrej G l a t z , predseda jazdeckého klubu

podľa Stanov Jazdeckého klubu Slávia STU, registrovaných Ministerstvom
vnútra Slovenskej republiky pod č. VVS/1-900/90-11667 zo dňa 28.05.1996.

Peňažný ústav :

Číslo účtu :

IČO : 30803900

DIČ : 2022257039

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú tento Dodatok č. 08-83-0845-09-02 (ďalej len „dodatok č. 2“) ku Zmluve o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00 zo dňa 05.12.2006, v znení Dodatku č. 08-83-0845-06-01 zo dňa 13.10.2009 (ďalej len „zmluva“) :

Čl. I

Úvodné ustanovenia

1. Nájomca a prenajímateľ uzatvorili dňa 05.12.2006 Zmluvu o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00 v k. ú. Petržalka, LV č. 1748, parc. č. 5496/3,5, 5498/1,16, 5499, 5500, 5501, 5502, 5505, 5508/1 o celkovej výmere 62742 m², za účelom modernizácie a prevádzkovania areálu športových aktivít - jazdectvo, moderný päťboj, tenis, softbal, šerm, streľba, ako aj jeho užívanie pre účely rekreácie a oddychu obyvateľstva.
2. Dodatkom č. 08-83-0845-06-01 uzatvoreným dňa 13.10.2009 upravili zmluvné strany platenie nájomného v nadväznosti na úpravu predmetu nájmu súvisiacu s jeho zúžením o časť parc. č. 5498/1 o výmere 752 m², v nadväznosti na rozšírenie jestvujúcej tenisovej haly na parc. č. 5498/15, súpis. č. 3580 vo vlastníctve TK SLÁVIA AGROFERT, a.s. o objekt šatní a terasy k objektu.

3. V súlade s Rozhodnutím č. UKSP 2345-TX1/10-Kn-91, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09.06.2010 spoločnosť TK SLÁVIA AGROFERT a.s. objekt tenisovej haly dobudovala z pôvodných 2,5 dvorca na 3 dvorce, čím prišlo k zabratiu 503 m² z parc. č. 5498/1.
4. V súlade s uvedeným v ods. 2 a 3 tohto článku dohodli sa zmluvné strany na uzatvorení tohto dodatku k nájomnej zmluve, predmetom ktorého je zúženie predmetu nájmu a úprava výšky nájomného.

Článok II Zmeny zmluvy

1. Čl. I ods. 2 zmluvy sa mení a znie :
2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve pozemky uvedené v odseku 1 tohto článku v celosti, takto :

P.č.	LV	parc. č.	druh pozemku	CV m ²	výmera nájmu v m ²
2.1.	1748	5496/3	zastavané plochy a nad.	18698	18698 – nekryt.cvičisko
2.2.	1748	5496/5	zastavané plochy a nad.	154	154 - šport.strelnica
2.3.	1748	5498/1	zastavané plochy a nad.	37719	36464 - dvor,zeleň
2.4.	1748	5498/16	zastavané plochy a nad.	435	435 - krytá jazdiareň
2.5.	1748	5499	zastavané plochy a nad.	366	366 - stajňa
2.6.	1748	5500	zastavané plochy a nad.	401	401 - stajňa
2.7.	1748	5501	zastavané plochy a nad.	66	66 - trafostanica
2.8.	1748	5502	zastavané plochy a nad.	4273	4273 - krytá jazdiareň
2.9.	1748	5505	zastavané plochy a nad.	378	378 - adminstr.budova
2.10.	1748	5508/1	zastavané plochy a nad.	252	252 – vstup,dvor,zeleň
Celkovo				61 487 m²	

celkovo 61487 m², nachádzajúce sa Májovej ulici v Bratislave tak, ako je to zakreslené kópiách z katastrálnej mapy, mapový list č. 8-1/13,14,31,32 zo dňa 21.08.2006 (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemky“). Kópie z katastrálnej mapy sú neoddeliteľnými súčasťami tejto zmluvy ako jej príloha č. 1.

2. Čl. III ods. 2 a 3 zmluvy sa s účinnosťou od 01.05.2011 menia a znejú :
2. Ročné nájomné za predmet nájmu o výmere 61487 m² je stanovené podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodou vo výške 10 205 Eur, slovom desaťtisícdivestopäť eur, ktoré sa nájomca zaväzuje uhrádzať v pravidelných štvrtročných splátkach vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrťroka na účet prenajímateľa č. 1368287251/0200, variabilný symbol VS 883084509 vo VÚB, a.s. Bratislava - mesto.
3. Rozdiel medzi výškou nájomného uhrádzaného podľa Zmluvy o nájme pozemku č. 08-83-0845-06-00, v znení Dodatku č. 08-83-0845-06-01 a výškou nájomného dohodnutou Dodatkom č. 08-83-0845-06-02, a to do 30.06.2011 sa nájomca s prenajímateľom

zaväzujú vysporiadať spolu s najbližšou splatnou štvrtročnou úhradou nasledujúcim po podpísaní Dodatku č. 08-83-0845-06-02.

3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00 zo dňa 05.12.2006, v znení dodatku ostávajú v platnosti bez zmeny.

Článok III

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
2. Tento dodatok sa vyhotovuje v 7-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa 11.05.2011

V Bratislave dňa 18.05.2011

Prenajímateľ :

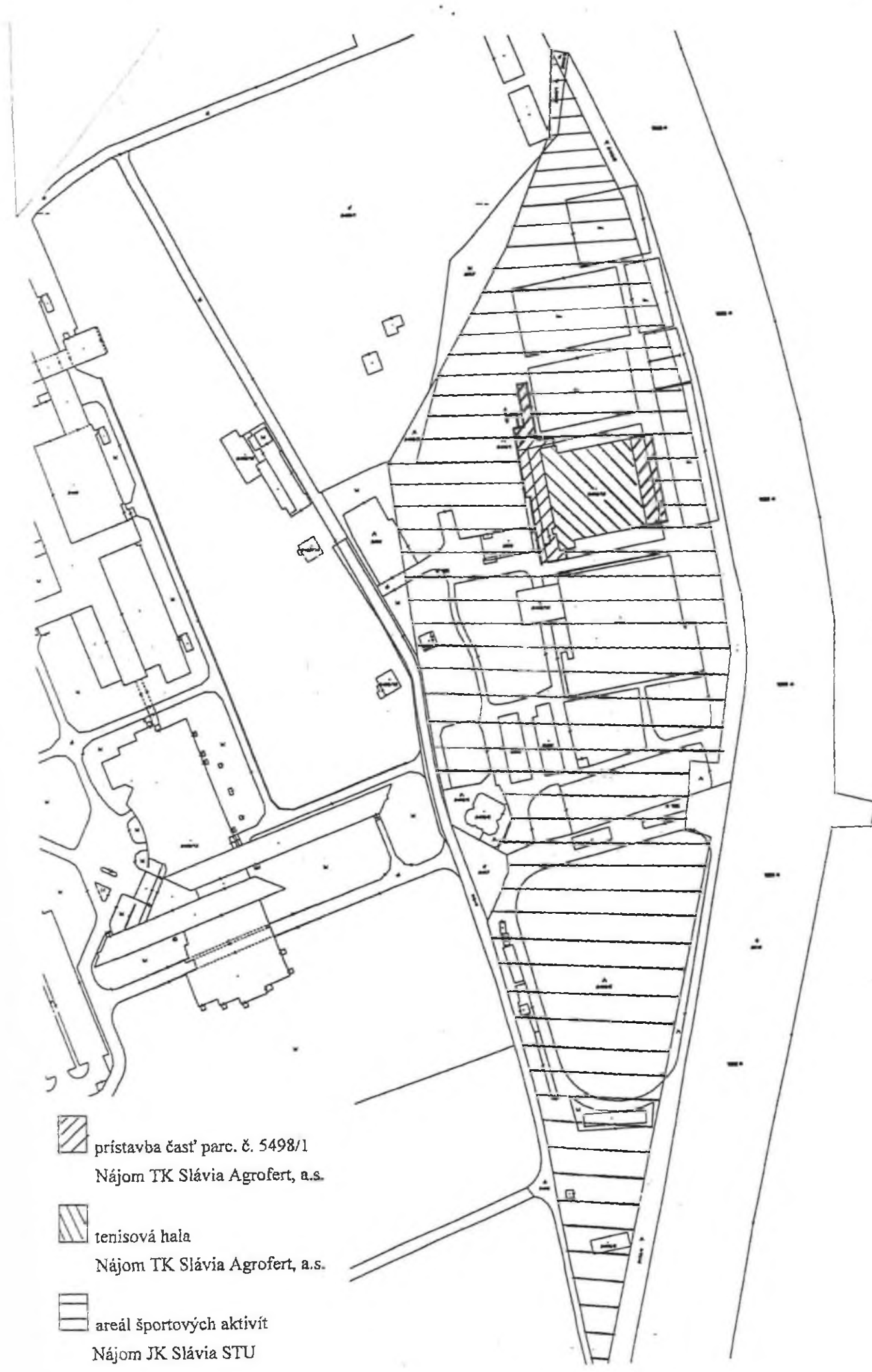
Nájomca :

Hlavné mesto SR Bratislava

JAZDECKÝ KLUB SLÁVIA STU

.....
doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. v. r.
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

.....
Ing. Andrej Glatz v. r.
predseda jazdeckého klubu



 prístavba časť parc. č. 5498/1
Nájom TK Slávia Agrofert, a.s.

 tenisová hala
Nájom TK Slávia Agrofert, a.s.

 areál športových aktivít
Nájom JK Slávia STU

DODATOK č. 08-83-0845-06-03
k ZMLUVE O NÁJME POZEMKOV č. 08 - 83 – 0845 - 06 – 00

Zmluvné strany:

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo : Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k , CSc. primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav : Všeobecná úverová banka a.s. Bratislava – mesto

Číslo účtu : 1368287251/0200

IČO : 00603481

DIČ : 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. JAZDECKÝ KLUB SLÁVIA STU

Sídlo : Májová 21, 851 01 Bratislava

Zastupuje : Ing. Andrej G l a t z , predseda jazdeckého klubu

podľa Stanov Jazdeckého klubu Slávia STU, registrovaných Ministerstvom
vnútra Slovenskej republiky pod č. VVS/1-900/90-11667 zo dňa 28.05.1996.

Peňažný ústav :

Číslo účtu :

IČO : 30803900

DIČ : 2022257039

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú tento Dodatok č. 08-83-0845-09-02 (ďalej len „dodatok č. 2“) ku Zmluve o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00 zo dňa 05.12.2006, v znení Dodatku č. 08-83-0845-06-01 zo dňa 13.10.2009 a č. 08-83-0845-06-02 zo dňa 18.05.2011 (ďalej len „zmluva“) :

Čl. I
Úvodné ustanovenia

1. Nájomca a prenajímateľ uzatvorili dňa 05.12.2006 Zmluvu o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00 v k. ú. Petržalka, LV č. 1748, parc. č. 5496/3,5, 5498/1,16, 5499, 5500, 5501, 5502, 5505, 5508/1 o celkovej výmere 62742 m², za účelom modernizácie a prevádzkovania areálu športových aktivít - jazdectvo, moderný päťboj, tenis, softbal, šerm, streľba, ako aj jeho užívanie pre účely rekreácie a oddychu obyvateľstva.
2. Dodatkom č. 08-83-0845-06-01 uzatvoreným dňa 13.10.2009 upravili zmluvné strany platenie nájomného v nadväznosti na úpravu predmetu nájmu súvisiacu s jeho zúžením o časť parc. č.

5498/1 o výmere 752 m², v nadväznosti na rozšírenie jestvujúcej tenisovej haly na parc. č. 5498/15, súpis. č. 3580 vo vlastníctve TK SLÁVIA AGROFERT, a.s. o objekt šatní a terasy k objektu.

3. Dodatkom č. 08-83-0845-06-02 uzatvoreným dňa 18.05.2011 upravili zmluvné strany platenie nájomného v nadväznosti na úpravu predmetu nájmu súvisiacu s jeho zúžením v súlade s Rozhodnutím č. UKSP 2345-TX1/10-Kn-91, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09.06.2010, spoločnosť TK SLÁVIA AGROFERT a.s. objekt tenisovej haly dobudovala z pôvodných 2,5 dvorca na 3 dvorce, čím prišlo k zabratiu 503 m² z parc. č. 5498/1.
4. Predmetom tohto dodatku je úprava nájomného po zohľadnení oficiálnej miery inflácie.

Článok II

Zmeny zmluvy

2. Čl. III ods. 2 a 3 zmluvy sa s účinnosťou od 01.07.2011 menia a znejú :
 2. Ročné nájomné za predmet nájmu o výmere 61487 m² je stanovené podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodou so zohľadnením oficiálnej miery inflácie za roky 2009 a 2010 vo výške 10 473,51 Eur (slovom desaťtisícštyristosedemdesiattri eur a päťdesiatjeden centov), ktoré sa nájomca zaväzuje uhrádzať v pravidelných štvrtročných splátkach vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrtroka na účet prenajímateľa č. 1368287251/0200, variabilný symbol VS 883084509 vo VÚB, a.s. Bratislava - mesto.
 3. Rozdiel medzi výškou nájomného uhrádzaného podľa Zmluvy o nájme pozemku č. 08-83-0845-06-00, v znení Dodatku č. 08-83-0845-06-01 a č. 08-83-0845-06-02 a výškou nájomného dohodnutou Dodatkom č. 08-83-0845-06-03, a to do 30.09.2011 sa nájomca s prenajímateľom zaväzujú vysporiadať spolu s najbližšou splatnou štvrtročnou úhradou nasledujúcim po podpísaní Dodatku č. 08-83-0845-06-03.
3. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00 zo dňa 05.12.2006, v znení dodatkov, ostávajú v platnosti bez zmeny.

Článok III

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
2. Tento dodatok sa vyhotovuje v 7-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.

3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa 09.09.2011

V Bratislave dňa 17.08.2011

Prenajímateľ :

Nájomca :

Hlavné mesto SR Bratislava

JAZDECKÝ KLUB SLÁVIA STU

.....
doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc. v. r.
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

.....
Ing. Andrej G l a t z v. r.
predseda jazdeckého klubu

DODATOK č. 08-83-0845-06-04

k ZMLUVE O NÁJME POZEMKU č. 08-83-0845-06-00

uzavretej podľa § 663 a nasl. a Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky

(ďalej len „Dodatok“)

medzi zmluvnými stranami:

1. Prenajímateľ :

Názov:	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo:	Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení:	Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
IČO:	00 603 481
Peňažný ústav:	Československá obchodná banka, a. s.
Číslo účtu (IBAN):	SK5875000000000025828453
BIC (SWIFT):	CEKOSKBX
Variabilný symbol:	883084506

(ďalej aj ako „prenajímateľ“)

a

2. Nájomca:

Názov:	Jazdecký klub Slávia STU
Sídlo :	Májová 21, 851 01 Bratislava
Zastupuje :	Ing. Rastislav Noskovič, predseda občianskeho združenia
Peňažný ústav :	
Číslo účtu :	
IČO :	30 803 900
DIČ :	2022257039

(ďalej aj ako „nájomca“)

(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a jednotlivo ako „**zmluvná strana**“)

PREAMBULA

1. Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranne dohodnuté podmienky, že uzavierajú tento Dodatok k Zmluve o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00 (ďalej len „Zmluva“), uzavretej podľa § 663 a nasl. a Občianskeho zákonníka, v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky, predmetom ktorej sú časti pozemkov registra „C“ v Bratislave, k. ú. Petržalka, parc. č. 5496/3,5, 5498/1,16, 5499, 5500, 5501, 5502, 5505, 5508/1 spolu vo výmere 62742 m², zapísané na LV č. 1748, za účelom modernizácie a prevádzkovania areálu športových aktivít - jazdectvo, moderný

päťboj, tenis, softbal, šerm, streľba, ako aj jeho užívanie pre účely rekreácie a oddychu obyvateľstva. Nájomná zmluva bola uzatvorená na dobu určitú do 31.12.2017.

Dodatkom č. 08-83-0845-06-01 uzatvoreným dňa 13.10.2009 upravili zmluvné strany platenie nájomného v nadväznosti na úpravu predmetu nájmu súvisiacu s jeho zúžením o časť pozemku parc. č. 5498/1 o výmere 752 m², v nadväznosti na rozšírenie existujúcej tenisovej haly na parc. č. 5498/15, súpis. č. 3580 vo vlastníctve TK SLÁVIA AGROFERT, a.s. o objekt šatní a terasy k objektu 3.

Dodatkom č. 08-83-0845-06-02 uzatvoreným dňa 18.05.2011 upravili zmluvné strany platenie nájomného v nadväznosti na úpravu predmetu nájmu súvisiacu s jeho zúžením v súlade s Rozhodnutím č. UKSP 2345-TX1/10-Kn-91, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09.06.2010, spoločnosť TK SLÁVIA AGROFERT a.s. objekt tenisovej haly dobudovala z pôvodných 2,5 dvorca na 3 dvorce, čím prišlo k zabratiu 503 m² z parc. č. 5498/1.

Dodatkom č. 08-83-0845-06-03 uzatvoreným dňa 18.05.2011 upravili zmluvné strany platenie nájomného v nadväznosti na zohľadnenie oficiálnej miery inflácie.

2. Nájomca požiadal prenajímateľa o prenájom pozemkov registra „C“ KN, k. ú. Petržalka, LV č. 1748, parc. č. 5496/3 vo výmere 18 698 m², parc. č. 5496/5 vo výmere 154 m², časť parc. č. 5498/1 vo výmere 36 464 m², parc. č. 5498/16 vo výmere 435 m², parc. č. 5499 vo výmere 366 m², parc. č. 5500 vo výmere 401 m², parc. č. 5501 vo výmere 66 m², parc. č. 5502 vo výmere 4 273 m², parc. č. 5505 vo výmere 378 m², parc. č. 5508/1 vo výmere 252 m², celková výmera 61 487 m², na ďalšie obdobie, za účelom zveľadenia/modernizácie a prevádzkovania areálu športových aktivít – jazdectvo, tenis, bedminton, moderný päťboj, softbal, šerm, streľba, ako aj jeho užívanie pre účely rekreácie a oddychu obyvateľstva na Májovej ulici v Bratislave.

Súčasne požiadal o vydanie súhlasu s podnájomom Telovýchovnej jednoty SLÁVIA STU v Bratislave, Májová 2483/21, Bratislava, IČO 00598640 a Tenisovému klubu Slávia STU Bratislava, Májová 2483/21, Bratislava, IČO 31744109.

3. Zmluva sa mení a dopĺňa tak, ako je uvedené v ďalších ustanoveniach tohto Dodatku.

Článok 1 Predmet Dodatku

1. Zmluvné strany sa dohodli, že doba nájmu upravená v článku II ods. 1 zmluvy sa mení nasledovne:

Alternatíva 1 :

„Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.“

Alternatíva 2 :

„Zmluva sa uzatvára na dobu určitú na 10 rokov s automatickým predĺžením na 5 rokov, aj opakovane v prípade plnenia povinností nájomcu.“

2. V článku III ods. 1 a 2 zmluvy sa s účinnosťou od 01.07.2021 menia a znejú :

“2. Alternatíva 1 :

Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. zo dňa nasledovne:

- **17,00 Eur/m²/rok** – pozemky pod stavbami, čo predstavuje pri výmere 6 073 m² ročne sumu 103 241,00 Eur,
- **0,50 Eur/m²/rok** – športové ihriská, čo predstavuje pri výmere 44 549 m² ročne sumu 22 274,50 Eur,
- **4,25 Eur/m²/rok** - parkoviská, čo predstavuje pri výmere 2 360 m² ročne sumu 10 030,00 Eur.

- **0,00 Eur/m²/rok** – spevnené plochy, čo predstavuje pri výmere 8 505 m² ročne sumu 51 030,00 Eur.

Celková suma nájmu pri výmere 61 487 m² predstavuje **186 575,50 Eur/rok** a nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné v pravidelných štvrtročných splátkach vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho štvrťroka na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tohto Dodatku.

Alternatíva 2 :

0,03 Eur/m²/rok/, čo predstavuje pri celkovej výmere 61 487 m² ročne sumu 1 844,61 Eur.“

3. V článku III sa vypúšťajú sa ods. 6, 7 a 8 a nahrádzajú ich nasledovné ods. 6 a 7 :

“6. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám, prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.

7. Prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 01.04. (od 2. štvrťroka príslušného kalendárneho roka) výšku nájomného dohodnutého v zmluve o výšku miery inflácie stanovenej Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok zverejnenú Štatistickým úradom v januári nasledujúceho roka. Zvýšenie nájomného prenajímateľ oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu nájomcu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 01.04. v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v zmluve. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrťrok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.“

4. V článku IV sa ods. 3 nahrádza nasledovným znením :

“Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa, **s výnimkou občianskeho druženia Telovýchovná jednota SLÁVIA STU v Bratislave**, Májová 2483/21, 851 01 Bratislava, IČO: 00 598 640 a občianskeho združenia **Tenisový klub Slávia STU Bratislava**, Májová 2483/21, 850 05 Bratislava, IČO: 31 744 109. Prenajímateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že nebytové priestory nachádzajúce sa na predmete nájmu môžu byť prevádzkované tretími osobami na základe dohody alebo podnájomnej zmluvy uzatvorenej medzi nájomcom a tretími osobami. Za nesplnenie povinnosti uvedenej v prvej vete tohto odseku je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.“

5. V článku IV sa ods. 8 nahrádza nasledovným znením :

“V prípade skončenia nájmu je nájomca povinný odovzdať predmet nájmu prenajímateľovi v stave zodpovedajúcom dohodnutému užívaniu, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodne inak. V prípade, že nepríde k dohode a ani k splneniu povinnosti zo strany nájomcu, je prenajímateľ oprávnený uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu na náklady a riziko nájomcu. Za nesplnenie tejto povinnosti si zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur, za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu uviesť do stavu podľa prvej vety tohto odseku, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.

Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezaväzuje povinnosti uhradiť prenajímateľovi škodu spôsobenú nemožnosťou užívať predmet nájmu a povinnosti zaplatiť prenajímateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.”

6. V článku IV sa ods. 11 nahrádza nasledovným znením :
 „Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa adresy uvedenej v záhlaví Zmluvy bude považovaná za doručení priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy a iná adresa nebude prenajímateľovi známa, považuje sa písomnosť nájomcovi za doručení dňom jej vrátenia prenajímateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.”
7. V článku IV sa dopĺňajú nové odseky, ktoré znejú nasledovne:
 “12. Nájomca sa zaväzuje, že zabezpečí prístup na predmetný majetok prenajímateľovi alebo mestskej časti Bratislava-Petržalka pri riešení bezpečnostných opatrení vykonávaných vo verejnom záujme, ako aj samotnej činnosti vo verejnom záujme, napr. riešenie kamerového systému, parkovania, činností spojených s voľnočasovými aktivitami, cyklotrasami a pod. a súčinnosť pri ich realizácii formou umožnenia napojenia na zdroje energií, pomoc pri realizácii prípadných rozvodov a pod., ktoré by prenajímateľ alebo mestská časť hradila z vlastných zdrojov. Za nesplnenie tejto podmienky si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 1 000,00 Eur. Prenajímateľ je oprávnený požadovať úhradu zmluvnej pokuty za porušenie uvedenej povinnosti a nájomca sa v tomto prípade zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
13. Nájomca je povinný pri starostlivosti o verení zeleň na predmete nájmu postupovať v zmysle všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 8/1993 o starostlivosti o verejnú zeleň, v spolupráci s oddelením životného prostredia a mestskej zelene Magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a mestskou časťou Bratislava – Petržalka. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť sankcie v zmysle vyššie uvedeného všeobecne záväzného nariadenia.
14. Nájomca sa pri výstavbe alebo prevádzke zaväzuje zabrániť alebo obmedziť činnosť, ktorou by došlo k záberu alebo poškodeniu zelene, zároveň je povinný chrániť zeleň v súlade s normou STN 83 710 Ochrana prírody. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
15. Nájomca je povinný zabezpečovať zneškodnenie komunálneho odpadu oprávnenou osobou podľa Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/2020 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území hlavného mesta (ďalej len „VZN“). Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi sankcie v zmysle VZN.
16. Nájomca je povinný dodržiavať zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť sankcie v zmysle zákona č. 79/2015.
17. Nájomca je povinný dodržiavať zákon č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť sankcie v zmysle zákona č. 137/2010.
18. Nájomca je povinný dodržiavať zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách v znení neskorších predpisov. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť sankcie v zmysle zákona č. 364/2004.

19. Nájomca sa zaväzuje vykonať kompletnú inventarizáciu drevín a predložiť projekt sadových úprav pred realizáciou zveľadenia/modernizácie areálu oddeleniu tvorby mestskej zelene Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy na posúdenie.
20. Nájomca umožní verejnosti prístup cez prenajímaný pozemok parc. č. 5498/1 k. ú. Petržalka k Tenisovej hale, súpis č. 3580 na pozemkoch parc. č. 5498/15, parc. č. 5498/24, nachádzajúcich sa v areáli na Májovej ulici vo vlastníctve TK SLÁVIA, a.s., Májova 21, Bratislava, IČO: 44 152 612. Pozemky parc. č. 5498/15, 5498/24 má uvedená spoločnosť prenajaté Zmluvou o nájme pozemku č. 08-83-0479-09-00 zo dňa 02.06.2009, v znení dodatkov č. 1-3. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenajímateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu 300,00 Eur. Nájomca sa súčasne zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.“
8. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemkov č. 08-83-0845-06-00 zo dňa 05.12.2006, v znení jej dodatkov, ostávajú v platnosti bez zmeny.

Článok 2 Záverečné a spoločné ustanovenia

1. Uzatvorenie tohto Dodatku bolo schválené v súlade s ustanovením § 9a ods. zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, na základe Uznesenia č. zo dňa 24.06.2021. Kópia uznesenia je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 08-83-0845-06-04 ako príloha č. 1.
2. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami. Právne účinky Dodatku nastanú v deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
3. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku je :
Príloha č. 1 – Uznesenie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. zo dňa
4. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, platnosť ostatných ustanovení Zmluvy zostáva nedotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti platného právneho poriadku čo najviac približuje účelu zrejme sledovanému zmluvnými stranami pri uzavieraní Zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli že ich právne vzťahy, ktoré vzniknú na základe Zmluvy v znení Dodatku a v súvislosti s jej realizáciou, sa budú riadiť právom Slovenskej republiky, a to ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení. Na právne vzťahy v tejto Zmluve zvlášť neupravené sa použijú primerane ustanovenia Občianskeho zákonníka v platnom znení.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy v znení Dodatku, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, vrátane sporov týkajúcich sa výkladu a/alebo platnosti ustanovení tejto Zmluvy, sa budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný všeobecný súd SR.
7. Tento Dodatok je vyhotovený v siedmich (7) rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom päť (5) rovnopisov dostane prenajímateľ a dva (2) rovnopisy dostane nájomca.

8. Zmluvné strany si Dodatok prečítali, všetky jeho ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

Prenajímateľ
Hlavné mesto SR Bratislava

Nájomca
Jazdecký klub Slávia STU

.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

.....
Ing. Rastislav Noskovič
predseda OZ







